

Ez a dokumentum kizárólag tájékoztató jellegű és nem vált ki joghatást. Az EU intézményei semmiféle felelősséget nem vállalnak a tartalmáért. A jogi aktusoknak – ideértve azok bevezető hivatkozásait és preambulumbeközdéseit is – az Európai Unió Hivatalos Lapjában közzétett és az EUR-Lex portálon megtalálható változatai tekintendők hitelesnek. Az említett hivatalos szövegváltozatok közvetlenül elérhetők az ebben a dokumentumban elhelyezett linkeken keresztül

► **B** **A BIZOTTSÁG (EU) 2020/124 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ RENDELETE**
(2019. október 15.)

az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén alkalmazandó védelmi és
végrehajtási intézkedések megállapításáról szóló (EU) 2019/833 európai parlamenti és tanácsi
rendelet kiegészítéséről
(HL L 34 I., 2020.2.6., 1. o.)

Módosította:

		Hivatalos Lap		
		Szám	Oldal	Dátum
► <u>M1</u>	A Bizottság (EU) 2020/989 felhatalmazáson alapuló rendelete (2020. április 27.)	L 221	5	2020.7.10.
► <u>M2</u>	A Bizottság (EU) 2021/860 felhatalmazáson alapuló rendelete (2021. március 23.)	L 190	19	2021.5.31.
► <u>M3</u>	A Bizottság (EU) 2022/1281 felhatalmazáson alapuló rendelete (2022. március 4.)	L 195	21	2022.7.22.
► <u>M4</u>	A Bizottság (EU) 2023/1090 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. január 24.)	L 146	3	2023.6.6.
► <u>M5</u>	A Bizottság (EU) 2024/636 felhatalmazáson alapuló rendelete (2023. december 13.)	L 636	1	2024.2.21.



**A BIZOTTSÁG (EU) 2020/124 FELHATALMAZÁSON ALAPULÓ
RENDELETE**

(2019. október 15.)

**az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet szabályozási területén
alkalmazandó védelmi és végrehajtási intézkedések
megállapításáról szóló (EU) 2019/833 európai parlamenti és
tanácsi rendelet kiegészítéséről**

1. cikk

Az Északnyugat-atlanti Halászati Szervezet védelmi és végrehajtási intézkedéseit és a kapcsolódó mellékleteket az (EU) 2019/833 rendelet mellékletében említetteknek megfelelően e rendelet melléklete tartalmazza.

2. cikk

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő harmadik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.



MELLÉKLET

1. A NAFO VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEINEK 4. TABLAZATA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 3. CIKKENEK 17. PONTJA ES 17. CIKKE EMLIT

A lábnym keleti oldalát kijelölő határpontok

Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1.	é. sz. 48° 17' 39"	A kizárólagos gazdasági övezet határa ⁽¹⁾	26.	é. sz. 46° 26' 32"	ny. h. 46° 58' 53"
2.	é. sz. 48° 16' 51"	ny. h. 47° 25' 37"	27.	é. sz. 46° 27' 40"	ny. h. 47° 12' 01"
3.	é. sz. 48° 19' 15"	ny. h. 46° 53' 48"	28.	é. sz. 46° 04' 15"	ny. h. 47° 09' 10"
4.	é. sz. 48° 29' 21"	ny. h. 46° 21' 17"	29.	é. sz. 46° 04' 53"	ny. h. 47° 31' 01"
5.	é. sz. 48° 32' 43"	ny. h. 46° 08' 04"	30.	é. sz. 45° 48' 17"	ny. h. 47° 37' 16"
6.	é. sz. 48° 48' 10"	ny. h. 45° 37' 59"	31.	é. sz. 45° 33' 14"	ny. h. 47° 52' 41"
7.	é. sz. 48° 59' 54"	ny. h. 45° 17' 46"	32.	é. sz. 45° 27' 14"	ny. h. 48° 10' 15"
8.	é. sz. 49° 02' 20"	ny. h. 44° 53' 17"	33.	é. sz. 45° 16' 17"	ny. h. 48° 26' 50"
9.	é. sz. 48° 56' 46"	ny. h. 44° 33' 18"	34.	é. sz. 44° 54' 01"	ny. h. 48° 43' 58"
10.	é. sz. 48° 33' 53"	ny. h. 44° 10' 25"	35.	é. sz. 44° 33' 10"	ny. h. 48° 50' 25"
11.	é. sz. 48° 08' 29"	ny. h. 43° 57' 28"	36.	é. sz. 44° 09' 57"	ny. h. 48° 48' 49"
12.	é. sz. 47° 42' 00"	ny. h. 43° 36' 44"	37.	é. sz. 43° 50' 44"	ny. h. 48° 52' 49"
13.	é. sz. 47° 12' 44"	ny. h. 43° 28' 36"	38.	é. sz. 43° 34' 34"	ny. h. 48° 50' 12"
14.	é. sz. 46° 57' 14"	ny. h. 43° 26' 15"	39.	é. sz. 43° 23' 13"	ny. h. 49° 03' 57"
15.	é. sz. 46° 46' 02"	ny. h. 43° 45' 27"	40.	é. sz. 43° 03' 48"	ny. h. 48° 55' 23"
16.	é. sz. 46° 38' 10"	ny. h. 44° 03' 37"	41.	é. sz. 42° 54' 42"	ny. h. 49° 14' 26"
17.	é. sz. 46° 27' 43"	ny. h. 44° 20' 38"	42.	é. sz. 42° 48' 18"	ny. h. 49° 32' 51"
18.	é. sz. 46° 24' 41"	ny. h. 44° 36' 01"	43.	é. sz. 42° 39' 49"	ny. h. 49° 58' 46"
19.	é. sz. 46° 19' 28"	ny. h. 45° 16' 34"	44.	é. sz. 42° 37' 54"	ny. h. 50° 28' 04"
20.	é. sz. 46° 08' 16"	ny. h. 45° 33' 27"	45.	é. sz. 42° 40' 57"	ny. h. 50° 53' 36"
21.	é. sz. 46° 07' 13"	ny. h. 45° 57' 44"	46.	é. sz. 42° 51' 48"	ny. h. 51° 10' 09"
22.	é. sz. 46° 15' 06"	ny. h. 46° 14' 21"	47.	é. sz. 42° 45' 59"	ny. h. 51° 31' 58"
23.	é. sz. 45° 54' 33"	ny. h. 46° 24' 03"	48.	é. sz. 42° 51' 06"	ny. h. 51° 41' 50"
24.	é. sz. 45° 59' 36"	ny. h. 46° 45' 33"	49.	é. sz. 43° 03' 56"	ny. h. 51° 48' 21"
25.	é. sz. 46° 09' 58"	ny. h. 46° 58' 53"	50.	é. sz. 43° 22' 12"	A kizárólagos gazdasági övezet határa ⁽²⁾

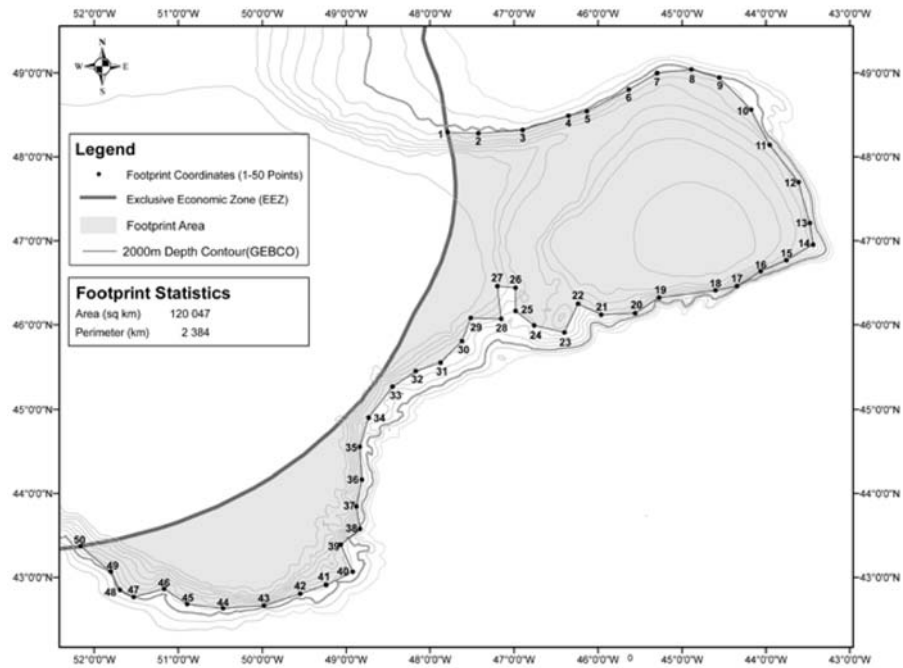
⁽¹⁾ Hozzávetőlegesen ny. h. 47° 47' 45".

⁽²⁾ Hozzávetőlegesen ny. h. 52° 09' 46".

▼B

2. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK 2. ABRAJA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 3. CIKKENEK 17. PONTJA ES 17. CIKKE EMLIT

A NAFO szabályozási terület lábnyomtérképe (árnyékolt rész)



Magyarázatok

— Footprint Coordinates (1-50 Points) = A lábnyom koordinátái (1–50 pont)

— Exclusive Economic Zone (EEZ) = Kizárólagos gazdasági övezet

— Footprint Area = Lábnyomterület

— 2000m Depth Contour (GEBCO) = 2000 m mélységet jelző szintvonal (GEBCO)

Footprint Statistics = A lábnyommal kapcsolatos statisztikai adatok

— Area (sq km) 120 047 = Terület: 120 047 km²

— Perimeter (km) 2 384 = Kerület: 2 384 km

▼ **M5**

3. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK I.E. MELLÉKLETÉNEK VI. RÉSZÉ, AMELYET A 3. CIKK 21. PONTJA, A 21. CIKK (2) BEKEZDÉSE ÉS A 27. CIKK (11) BEKEZDÉSÉNEK A) PONTJA EMLÍT

▼ **M2**

VI. A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák indikátorfajainak felsorolása

Közönséges név és HÁROMBETŰS FAO ASFIS KÓD	Taxon	Család	HÁROMBETŰS FAO ASFIS KÓD
Nagy méretű szivacsok (PFR – Porifera)	<i>Asconema foliatum</i>	Rossellidae	ZBA
	<i>Aphrocallistes beatrix</i>	Aphrocallistidae	
	<i>Asbestopluma</i> (<i>Asbestopluma</i>) <i>ruetzleri</i>	Cladorhizidae	ZAB (<i>Asbestopluma</i>)
	<i>Axinella</i> sp.	Axinellidae	
	<i>Chondrocladia grandis</i>	Cladorhizidae	ZHD (<i>Chondrocladia</i>)
	<i>Cladorhiza abyssicola</i>	Cladorhizidae	ZCH (<i>Cladorhiza</i>)
	<i>Cladorhiza kenchingtonae</i>	Cladorhizidae	ZCH (<i>Cladorhiza</i>)
	<i>Craniella</i> spp.	Tetillidae	ZCS (<i>Craniella</i> spp.)
	<i>Dictyaulus romani</i>	Euplectellidae	ZDY (<i>Dictyaulus</i>)
	<i>Esperiopsis villosa</i>	Esperiopsidae	ZEW
	<i>Forcepia</i> spp.	Coelosphaeridae	ZFR
	<i>Geodia barrette</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia macandrewii</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia parva</i>	Geodiidae	
	<i>Geodia phlegraei</i>	Geodiidae	
	<i>Haliclona</i> sp.	Chalinidae	ZHL
	<i>Iophon piceum</i>	Acanthidae	WJP
	<i>Isodictya palmata</i>	Isodictyidae	
	<i>Lissodendoryx</i> (<i>Lissodendoryx</i>) <i>complicata</i>	Coelosphaeridae	ZDD
	<i>Mycale</i> (<i>Mycale</i>) <i>lingua</i>	Mycalidae	
	<i>Mycale</i> (<i>Mycale</i>) <i>loveni</i>	Mycalidae	
	<i>Phakellia</i> sp.	Axinellidae	
	<i>Polymastia</i> spp.	Polymastiidae	ZPY
	<i>Stelletta normani</i>	Ancorinidae	WSX (<i>Stelletta</i>)
	<i>Stelletta tuberosa</i>	Ancorinidae	WSX (<i>Stelletta</i>)
	<i>Stryphnus fortis</i>	Ancorinidae	WPH
	<i>Thenea muricata</i>	Pachastrellidae	ZTH (<i>Thenea</i>)
	<i>Thenea valdiviae</i>	Pachastrellidae	ZTH (<i>Thenea</i>)
	<i>Weberella bursa</i>	Polymastiidae	

▼ M2

Közönséges név és HÁROM-BETŰS FAO ASFIS KÓD	Taxon	Család	HÁROMBETŰS FAO ASFIS KÓD
Feketekorallok (AQZ – Antipatharia)	<i>Stichopathes</i> sp.	Antipathidae	QYX
	<i>Leiopathes</i> cf. <i>expansa</i>	Leiopathidae	
	<i>Leiopathes</i> sp.	Leiopathidae	
	<i>Plumapathes</i> sp.	Myriopathidae	
	<i>Bathypathes</i> cf. <i>patula</i>	Schizopathidae	
	<i>Parantipathes</i> sp.	Schizopathidae	
	<i>Stauropathes arctica</i>	Schizopathidae	SQW
	<i>Stauropathes</i> cf. <i>punctata</i>	Schizopathidae	
	<i>Telopathes magnus</i>	Schizopathidae	
Kőkorallok (CSS – Scleractinia)	<i>Enallopsammia rostrata</i> *	Dendrophylliidae	FEY
	<i>Lophelia pertusa</i> *	Caryophylliidae	LWS
	<i>Madrepora oculata</i> *	Oculinidae	MVI
	<i>Solenosmilia variabilis</i> *	Caryophylliidae	RZT
Kis szarukorallok (GGW)	<i>Acanella arbuscula</i>	Isididae	KQL (Acanella)
	<i>Anthothela grandiflora</i>	Anthothelidae	WAG
	<i>Chrysogorgia</i> sp.	Chrysogorgiidae	FHX
	<i>Metallogorgia melanotrichos</i> *	Chrysogorgiidae	
	<i>Narella laxa</i>	Primnoidae	
	<i>Radicipes gracilis</i>	Chrysogorgiidae	CZN
	<i>Swiftia</i> sp.	Plexauridae	
Nagy szarukorallok (GGW)	<i>Acanthogorgia armata</i>	Acanthogorgiidae	AZC
	<i>Calyptrophora</i> sp.*	Primnoidae	
	<i>Corallium bathyrubrum</i>	Coralliidae	COR (Corallium)
	<i>Corallium bayeri</i>	Coralliidae	COR (Corallium)
	<i>Iridogorgia</i> sp.*	Chrysogorgiidae	
	<i>Keratoisis</i> cf. <i>siemensii</i>	Isididae	
	<i>Keratoisis grayi</i>	Isididae	
	<i>Lepidisis</i> sp.*	Isididae	QFX (Lepidisis)
	<i>Paragorgia arborea</i>	Paragorgiidae	BFU
	<i>Paragorgia johnsoni</i>	Paragorgiidae	BFV
	<i>Paramuricea grandis</i>	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Paramuricea placomus</i>	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Paramuricea</i> spp.	Plexauridae	PZL (Paramuricea)
	<i>Parastenella atlantica</i>	Primnoidae	
	<i>Placogorgia</i> sp.	Plexauridae	
	<i>Placogorgia terceira</i>	Plexauridae	
	<i>Primnoa resedaeformis</i>	Primnoidae	QOE
	<i>Thouarella (Euthouarella) grasshoffi</i> *	Primnoidae	

▼ M2

Közönséges név és HÁROMBETŰS FAO ASFIS KÓD	Taxon	Család	HÁROMBETŰS FAO ASFIS KÓD
Tengeri tollkorallok (NTW – Pennatulacea)	<i>Anthoptilum grandiflorum</i>	Anthoptilidae	AJG (Anthoptilum)
	<i>Distichoptilum gracile</i>	Protoptilidae	WDG
	<i>Funiculina quadrangularis</i>	Funiculinidae	FQJ
	<i>Halipteris cf. christii</i>	Halipteridae	ZHX (Halipteris)
	<i>Halipteris finmarchica</i>	Halipteridae	HFM
	<i>Halipteris</i> sp.	Halipteridae	ZHX (Halipteris)
	<i>Kophobelemnion stelliferum</i>	Kophobelemnidae	KVF
	<i>Pennatula aculeata</i>	Pennatulidae	QAC
	<i>Pennatula grandis</i>	Pennatulidae	
	<i>Pennatula</i> sp.	Pennatulidae	
	<i>Protoptilum carpenteri</i>	Protoptilidae	
	<i>Umbellula lindahli</i>	Umbellulidae	
	<i>Virgularia mirabilis</i>	Virgulariidae	
Csőanemónák	<i>Pachycerianthus borealis</i>	Cerianthidae	WQB
Álló mohaállatok (BZN – Bryozoa)	<i>Eucratea loricata</i>	Eucrateidae	WEL
Tengerililiomok (CWD – Crinoidea)	<i>Conocrinus lofotensis</i>	Bourgueticrinidae	WCF
	<i>Gephyrocrinus grimaldii</i>	Hyocrinidae	
	<i>Trichometra cubensis</i>	Antedonidae	
Tengeri zsákállatok (SSX – Ascidiacea)	<i>Boltenia ovifera</i>	Pyuridae	WBO
	<i>Halocynthia aurantium</i>	Pyuridae	
Valószínűleg nem figyelhető meg vonóhálókban; csak <i>in situ</i> megfigyelések:			
Nagy Xenophyophora	<i>Syringammina</i> sp.	Syringamminidae	

▼ B

4. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTÉZKEDESEK I.E. MELLEKLETENEK VII. RESZE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 3. CIKKENEK 29. PONTJA EMLIT

A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák fizikai indikátorelemeinek felsorolása

A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák fizikai indikátorelemei

Fenekhegyek	Fogo-fenekhegyek (3O, 4Vs körzet) Új-fundlandi-fenekhegyek (3MN körzet) Corner Rise-fenekhegyek (6GH körzet) Új-angliai-fenekhegyek (6EF körzet)
Szurdokok	Self-tagoló szurdokok a Grand Bank alsó szakasza (3N körzet) Szurdokok, amelyeknek a felső szakasza több mint 400 méter mély; a Flemish Cap déli része és a Grand Bank alsó szakasza (3MN körzet) Szurdokok, amelyeknek a felső szakasza több mint 200 méter mély; a Grand Bank alsó szakasza (3O körzet)

▼ **B**

Bércek	Orphan-bérc (3K körzet) Beothuk-bérc (3LMN körzet)
Délkeleti zátony	A Grand Bank-i ívási terület alsó szakasza (3N körzet)
Meredek lejtők, > 6,4°	A Flemish Cap déli és délkeleti része (3LM körzet)

▼ **M1**

5. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK II.C. MELLÉKLETE SZERINTI FORMÁTUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 4. CIKKE (2) BEKEZDÉSÉNEK A) PONTJA EMLÍT

A hajó bejelentése és engedélyezése

(1) A hajók lajstromozásához alkalmazandó formátum

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; címzett, a NAFO Titkársága esetében »XNW«
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő szerződő fél hárombetűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, NOT , vagyis olyan hajók bejelentése (»notification«), amelyek a NAFO szabályozási területen halászati tevékenységet folytathatnak
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Lobogó szerinti állam	FS	K	A hajó lajstromozási országa
Belső nyilvántartási szám	IR	N ⁽¹⁾	A szerződő fél hajójának egyedi száma, a lobogó szerinti állam hárombetűs ISO-kódját követő számként
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
A kikötő neve	PO	K	Lajstromozási kikötő vagy anyakikötő
A hajó tulajdonosa	VO	K ⁽²⁾	A bejegyzett tulajdonos neve és címe
A hajó bérlője	VC	K ⁽²⁾	A hajó használatáért felelős személy
Hajótípus	TP	K	A hajó FAO-kódja (II.I. melléklet)
A hajó eszközei	GE	N	A halászeszközök FAO szerinti statisztikai besorolása (II.J. melléklet)

▼ M1

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
A hajó tonnatartalma mérési módszer tonnatartalom	VT	K	A hajó tonnatartalomban mért kapacitása párokban, szükség szerint »OC« = az 1947. évi Oslói Egyezmény, »LC« = Londoni Egyezmény, ICTM-69 Teljes kapacitás (tonna)
A hajó hossza mérési módszer hosszúság	VL	K	Méterben kifejezett hosszúság párban, szükség szerint »OA« = teljes; hosszúság méterben
A hajó teljesítménye mérési módszer teljesítmény	VP	K	Motorteljesítmény párban, szükség szerint (kW) PE = hajtómotor AE = segédmotorok A hajó valamennyi motorjának összteljesítménye (kW)
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

(1) Kötelező, ha más üzenetekben egyedi azonosításra szolgál.

(2) Amelyik megfelelő.

(2) A hajólistáról történő törlésre szolgáló formátum

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; címzett, a NAFO Titkársága esetében »XNW«
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő szerződő fél hárombetűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, WIT, vagyis a bejelentett hajó törlése (»withdrawal«)
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Belső nyilvántartási szám	IR	N	A szerződő fél hajójának egyedi száma, a lobogó szerinti állam hárombetűs ISO-kódját követő számként, ha van
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
Kezdő dátum	SD	K	Az a dátum, amikor hatályba lép a hajólajstromról való törlés
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

▼ **M1**

(3) A halászati tevékenységek engedélyezésének formátuma

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; címzett, a NAFO Titkársága esetében »XNW«
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő szerződő fél hárombetűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, AUT, vagyis a NAFO szabályozási területen folytatandó halászati tevékenység engedélyezése a hajó számára (»authorization«)
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Belső nyilvántartási szám	IR	N	A szerződő fél hajójának egyedi száma, a lobogó szerinti állam hárombetűs ISO-kódját követő számként, ha van
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
Kezdő dátum	SD	K	Engedélyadat; az engedély érvényességének kezdete
Záró dátum	ED	N	Engedélyadat; az engedély lejártának dátuma. Az érvényesség ideje legfeljebb 12 hónap.
Célfajok és célterület	TA	K ⁽¹⁾	Engedélyadat; a célzott halászat vonatkozásában engedélyezett fajok és terület. Az I.A. vagy az I.B. mellékletben szabályozott fajok esetében meg kell határozni az állományt. A nem szabályozott fajok esetében az alterület vagy körzet vagy az »ANY« (»bármely«) megjelölés alkalmazandó. Több mezőpárt tesz lehetővé, pl.//TA/GHL 3LMNO COD 3M RED 3LN RED 3M HER ANY//
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

⁽¹⁾ Szállítóhajók esetében a TA mező kitöltése nem kötelező.

(4) A halászati tevékenységekre vonatkozó engedély felfüggesztésének formátuma

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; címzett, a NAFO Titkársága esetében »XNW«
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő szerződő fél hárombetűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben

▼ **M1**

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, SUS, vagyis a hajó engedélyének felfüggesztése (»suspension«)
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Belső nyilvántartási szám	IR	N	A szerződő fél hajójának egyedi száma, a lobogó szerinti állam hárombetűs ISO-kódját követő számként, ha van
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
Kezdő dátum	SD	K	Engedélyadat; a felfüggesztés hatálybalépésének dátuma
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

▼ **B**

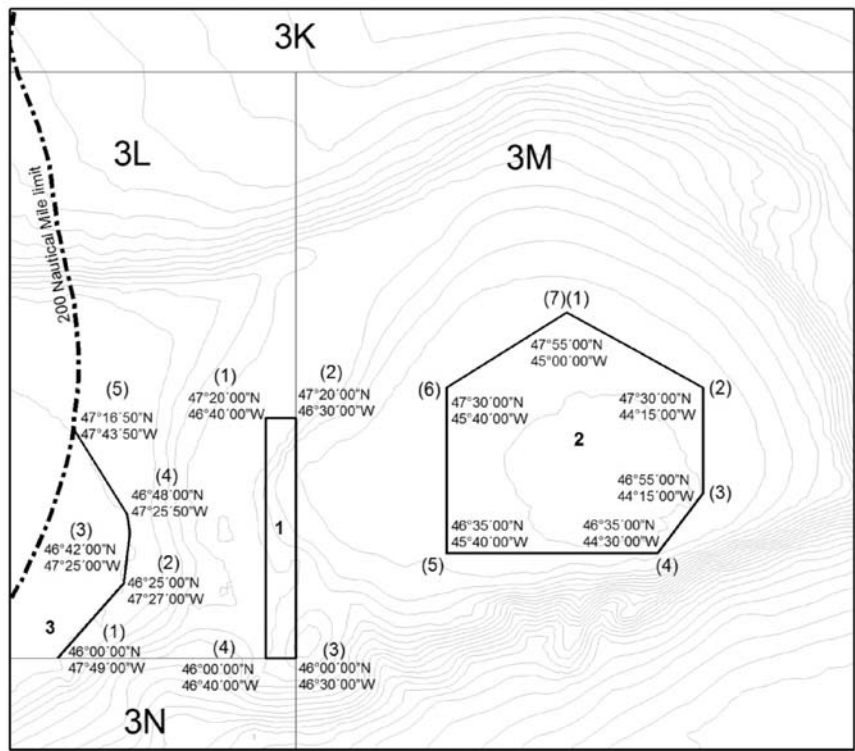
6. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK 1. TABLAZATA
ES 1(1) ABRAJA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET
9. CIKKENEK (1) BEKEZDESE EMLIT

A 3L körzet azon részét kijelölő határpontok, amely a garnélahalászat
vonatkozásában a 3M körzethez tartozik

Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1.	é. sz. 47° 20' 0"	ny. h. 46° 40' 0"
2.	é. sz. 47° 20' 0"	ny. h. 46° 30' 0"
3.	é. sz. 46° 00' 0"	ny. h. 46° 30' 0"
4.	é. sz. 46° 00' 0"	ny. h. 46° 40' 0"

▼B

A 3L körzetben a 200 méteres mélységi korlátozási vonal, a 3L körzet 3M körzethez tartozó része, valamint a 3M körzet elzárt területe



Magyarázatok

— 200 Nautical Mile limit = 200 tengeri mérföldes határ

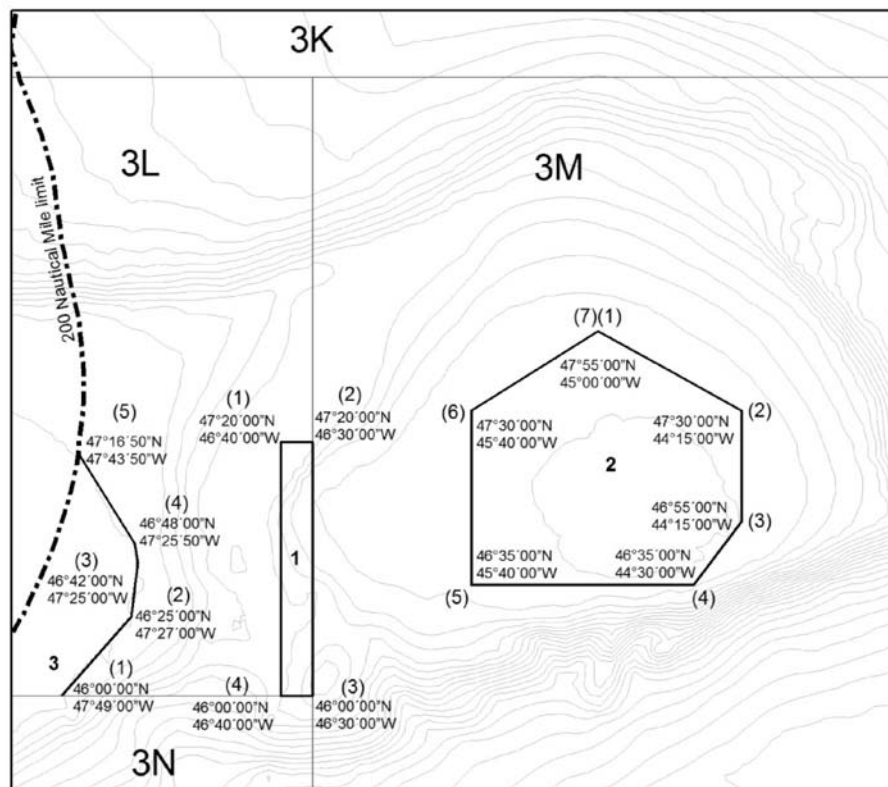
7. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK 2. TABLAZATA
ES 1(2) ABRAJA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET
9. CIKKENEK (4) BEKEZDESE EMLIT

A garnélahalászat elől elzárt területet kijelölő határpontok

Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1. (ugyanaz, mint a 7.)	é. sz. 47° 55' 0"	ny. h. 45° 00' 0"
2.	é. sz. 47° 30' 0"	ny. h. 44° 15' 0"
3.	é. sz. 46° 55' 0"	ny. h. 44° 15' 0"
4.	é. sz. 46° 35' 0"	ny. h. 44° 30' 0"
5.	é. sz. 46° 35' 0"	ny. h. 45° 40' 0"
6.	é. sz. 47° 30' 0"	ny. h. 45° 40' 0"
7. (ugyanaz, mint az 1.)	é. sz. 47° 55' 0"	ny. h. 45° 00' 0"

$\nabla \underline{\mathbf{B}}$

A 3L körzetben a 200 méteres mélységi korlátozási vonal, a 3L körzet 3M körzethez tartozó része, valamint a 3M körzet elzárt területe



Magyarázatok

— 200 Nautical Mile limit = 200 tengeri mérföldes határ

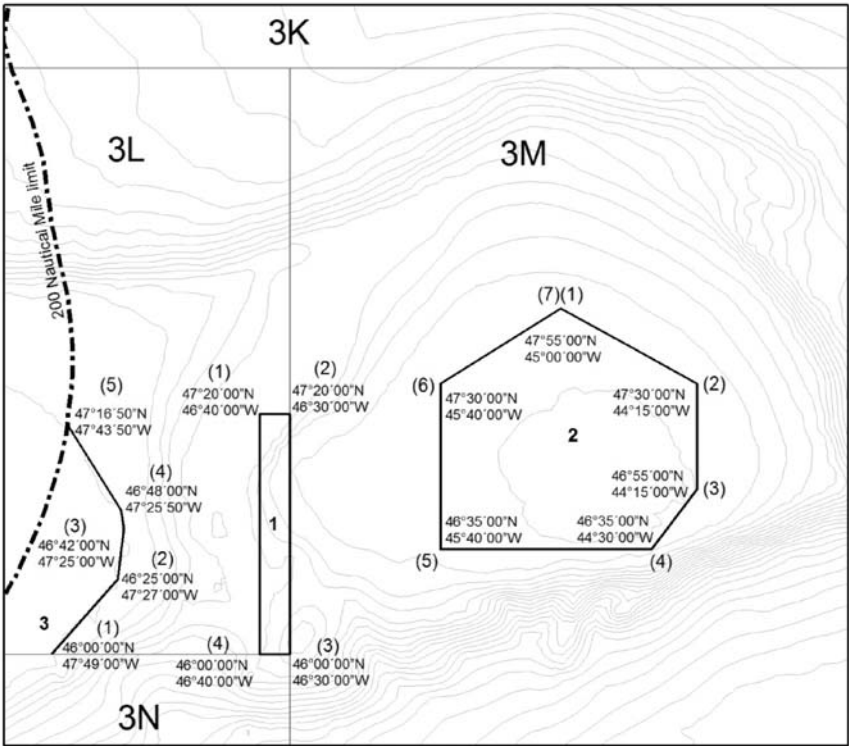
8. A VEDELMİ ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK 3. TABLAZATA
ES 1(3) ABRAJA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET
9. CIKKENEK (5) BEKEZDESE EMLIT

A 200 méteres tengermélységi görbét kijelölő határpontok

Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1.	é. sz. 46° 00' 00"	ny. h. 47° 49' 00"
2.	é. sz. 46° 25' 00"	ny. h. 47° 27' 00"
3.	é. sz. 46° 42' 00"	ny. h. 47° 25' 00"
4.	é. sz. 46° 48' 00"	ny. h. 47° 25' 50"
5.	é. sz. 47° 16' 50"	ny. h. 47° 43' 50"

A 3L körzetben a 200 méteres mélységi korlátozási vonal, a 3L körzet 3M körzethez tartozó része, valamint a 3M körzet elzárt területe

▼B



Magyarázatok

— 200 Nautical Mile limit = 200 tengeri mérföldes határ

9. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK IV.C. MELLEKLETE SZERINTI FORMATUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 10. CIKKE (1) BEKEZDESENEK E) PONTJA, 27. CIKKE (3) BEKEZDESENEK C) PONTJA ES 39. CIKKENEK (16) BEKEZDESE EMLIT

A kikötő szerinti állam általi ellenőrzésekről szóló jelentés (PSC-3)

(Kérjük, hogy fekete tintával töltsse ki.)

A. ELLENŐRZÉSI REFERENCIA						Az ellenőrzési jelentés száma:	
Kirakodás	Igen	Nem	Átrako-dás	Igen	Nem	A kikötőbe való belépés egyéb oka	
Kikötő szerinti állam						Kirakodási vagy átrakodási kikötő	
A hajó neve			Lobogó szerinti állam			IMO-szám ¹	Nemzetközi rádióhí-vőjel
A kirakodás/átrakodás kezdetének dátuma						A kirakodás/átrakodás kezdetének időpontja (UTC)	

▼B

A kirakodás/átrakodás végének dátuma		A kirakodás/átrakodás végének időpontja (UTC)	
A hajóparancsnok neve:	A hajóparancsnok állampolgársága:	A hajó tulajdonosa/üzemeltetője:	Lajstromozási bizonyítvány száma:
VMS:	Lajstromozási kikötő:	A halászati parancsnok neve:	A halászati parancsnok állampolgársága:
A hajó tényleges tulajdonosa ² :	A hajó ügynöke:	A hajó típusa:	
Utolsó érintett kikötő:		Dátum:	

B. ELLENŐRZÉS RÉSZLETEI

Az átadó hajó neve ³	IMO-szám ¹	Rádióhívójel	Lobogó szerinti állam

B1. A NAPLÓBAN RÖGZÍTETT FOGÁSI ADATOK

Faj ⁴	A fogás helyszíne	Bejelentett élőtömeg (kg)	Alkalmazott átváltási tényező

▼B

B2. Kirakodott vagy átrakodott halmennyiség*

*Ha a hajó átrakodási műveletben vett részt, minden egyes átadó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni.

Faj ⁴	Termék ⁵	A fogás helyszíne	Kirakodott termék tömege (kg)	Átváltási tényező	Egyenértékű élőtömeg (kg)	A naplóba bejegyzett, illetve a kirakodott élőtömeg közötti eltérés (kg)	A naplóba bejegyzett, illetve a kirakodott élőtömeg közötti eltérés (%)	A kirakodott termék tömege és a PSC 1/2 formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A kirakodott termék tömege és a PSC 1/2 formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (%)

Vonatkozó átrakodási engedély:

B3. A LOBOGÓ SZERINTI ÁLLAM RÉSZÉRŐL TÖRTÉNŐ MEGERŐSÍTÉS NÉLKÜL ENGEDÉLYEZETT KIRAKODÁSOKKAL KAPCSOLATOS INFORMÁCIÓK

Ref. NEAFC 23.2. cikk / NAFO 43.7. cikk

Raktárhely neve:	
Illetékes hatóságok neve:	
A megerősítés beérkezési határideje:	



B4. A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALMENNYISÉG

Faj ⁴	Termék ⁵	A fogás helyszíne	Termék-tömeg (kg)	Átváltási tényező	Élőtömeg (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (kg)	A fedélzeten lévő termékek tömege és a PSC 1/2 formanyomtatványon megadott tömeg közötti eltérés (%)

C. AZ ELLENŐRZÉS EREDMÉNYE

C1. ÁLTALÁNOS

Az ellenőrzés kezdetének dátuma:		Az ellenőrzés kezdetének időpontja (UTC):	
Az ellenőrzés végének dátuma:		Az ellenőrzés végének időpontja (UTC):	

Státusz a regionális halászati gazdálkodási szervezet egyéb olyan területein, ahol halászati tevékenységre került sor, beleértve az IUU-hajók listáján

Regionális halászati gazdálkodási szervezet	Hajóazonosító	Lobogó szerinti állam státusza	Az engedélyezett hajók listáján szerepelő hajó	Az IUU-hajók listáján szerepelő hajó

Észrevételek:

C2. HALÁSZESZKÖZÖK ELLENŐRZÉSE A KIKÖTŐBEN

A. Általános adatok

Az ellenőrzött halászeszközök száma		A halászeszközök ellenőrzésének dátuma	
Átvizsgálták a hajót?	Igen	Nem	Ha igen, töltse ki a kikötői ellenőrzés igazolására vonatkozó formanyomtatvány egészét. Ha nem, a NAFO-plombára vonatkozó adatok kihagyásával töltse ki a formanyomtatványt.

B. A feszítőlapos vonóhálókra vonatkozó adatok

NAFO-plomba száma		A plomba sérült?	Igen	Nem
Eszköz típusa				
Függelék				
Rácstávolság (mm)				
Hálószerem típusa				

▼B

Átlagos szembőség (mm)

Vonóháló része

Hálószárnnyak

Hálótest

Hosszabbító elem

Zsákvég

D. A HAJÓPARANCSNOK ÉSZREVÉTELEI:

Alulírott a hajó parancsnoka megerősítem, hogy a jelentés egy másolatát a mai napon átvettem. Az adott esetben általam tett észrevételek kivételével aláírásom nem jelenti a jelentésben foglaltak elismerését.

Aláírás: Dátum:

E. JOGSÉRTÉSEK ÉS KEZELÉSÜK

E.1. NAFO

E.1. A tengeren végzett ellenőrzés

A NAFO szabályozási területen végzett ellenőrzések során feltárt jogsértések

Ellenőrcsoport	Ellenőrzés dátuma	Körzet	A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek megsértésére vonatkozó jogi hivatkozás

E.1.B. A kikötői ellenőrzés jogsértésekre vonatkozó eredményei

a) A tengeren végrehajtott ellenőrzés során feltárt jogsértések megerősítése

A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek megsértésére vonatkozó jogi hivatkozás	A jogsértésekre vonatkozó nemzeti jogi hivatkozás

b) A tengeren végrehajtott ellenőrzés során feltárt olyan jogsértések, amelyek a kikötői ellenőrzés során nem erősíthetők meg

Megjegyzés:

c) A kikötői ellenőrzés során feltárt további jogsértések

A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek megsértésére vonatkozó jogi hivatkozás	A jogsértésekre vonatkozó nemzeti jogi hivatkozás



E2. A NEAFC-RENDELKEZÉSEK MEGÁLLAPÍTOTT MEGSÉRTÉSE

Cikk	A megsértett NEAFC-rendelet(ek) és az idevágó tények ismertetése

Az ellenőr észrevételei:

Meghozott intézkedés:

Az ellenőrzést végző hatóság/ügynökség:		
Ellenőr neve	Ellenőr aláírása	Dátum és hely

F. TERJESZTÉS

A lobogó szerinti állam példánya	A NEAFC titkárnak példánya	A NAFO ügyvezető titkárnak példánya

- 1 Az IMO-számmal nem rendelkező halászhajók külső lajstromozási számukat adják meg.
- 2 Ha ismert, és ha különbözik a hajó tulajdonosától.
- 3 Ha a hajó átrakodási műveletben vett részt, minden egyes átdó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni.
- 4 A fajok FAO-kódjai – A NEAFC V. melléklete – A NAFO I.C. melléklete
- 5 Termékkiszemelések – A NEAFC IV. mellékletének 1. függelék – A NAFO II.K. melléklete

10. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK III.A. MELLEKLETE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 13. CIKKENÉK (1) BEKEZDESE EMLIT

Szembőség és szembőségmérők

(1) A szembőségmérők leírása

- a) A szembőség meghatározására szolgáló szembőségmérő egy 2 mm vastag, tartós anyagból készült lap, amely nem deformálódik. Alakját tekintve lehetnek párhuzamos szélei, amelyek 1:8 arányú ék formában folytatódhatnak, vagy lehet ilyen ék alakú. A szembőségmérő legkeskenyebb részén lyuk található.
- b) A szembőségmérő elülső oldalán, mind a párhuzamos szélű részén – ha van ilyen –, mind az elkeskenyedő részén bevéssé megtalálható a milliméterben megadott szélesség. Az utóbbi esetben a szélességet 1 mm-enként kell bevéssé, és azonos távolságoként meg kell adni.

(2) A szembőségmérő használata

- a) A hálót ki kell feszíteni hosszabb átlója mentén.
- b) Az 1. pontban leírt szembőségmérő elkeskenyedő végét a háló hossz-tengelyére merőlegesen be kell illeszteni a hálószembe.
- c) A szembőségmérőt kézzel vagy nehezék segítségével addig kell befelé tolni a hálószembe, amíg azt az elkeskenyedő pereméknél a szem ellenállása meg nem állítja.

▼B**(3) A szemek kiválasztása mérés céljából**

- a) A mérésre kiválasztott szemeknek a háló hosszanti tengelyének irányában futó 20 egymás utáni szemből álló sort kell képezniük.
- b) A zsinóroktól, kötelektől és zsákkötelektől számított 50 cm-en belül elhelyezkedő hálószemeket nem kell megmérni. Ezt a távolságot a zsinórokra, kötelekre és zsákkötelekre mérőlegesen kell mérni a hálónak a mérés irányában kifeszített állapota mellett. Nem kell megmérni azokat a szemeket, amelyek javítottak vagy elszakadtak, illetve ahol a szemnél függelékek kapcsolódnak a hálóhoz.
- c) A 3a) ponttól eltérően a megmérni kívánt szemeknek nem kell egymás után következniük, ha a 3b) pont alkalmazása ezt megakadályozza.
- d) A hálókat nedves és nem fagyott állapotban kell megmérni.

(4) Az egyes hálószemek bősége

- a) A hálószemek bőségét a szembőségmérő azon ponton mért szélessége adja, ahol a szembőségmérő a 2. pont szerinti használat során megállt.
- b) A hálószem oldalai akkor fogadhatók el egyenlő hosszúságúnak, ha méréskor a szemet oldalirányban összetartó két csomó egyenlő távolságra helyezkedik el a szembőségmérő középpontjától.

(5) A háló szembőségének meghatározása

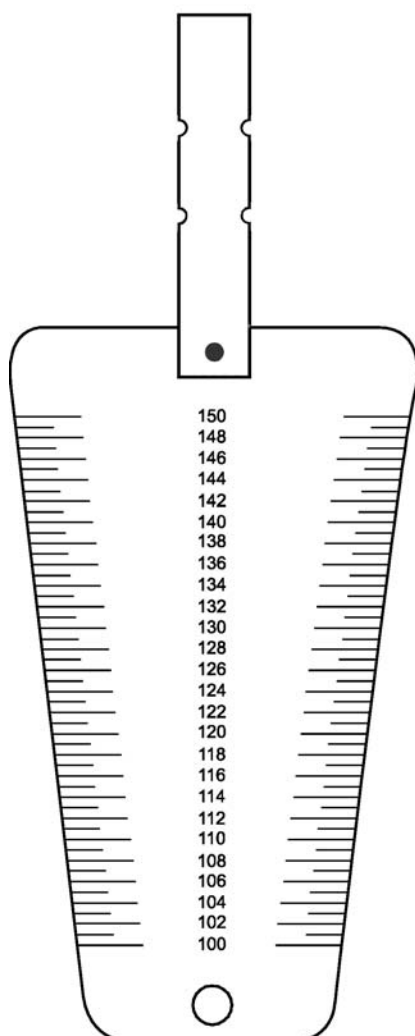
- a) A háló szembőségét a 3. és 4. pontban meghatározottak szerint kiválasztott és megmért összes szem méretének átlaga adja milliméterben kifejezve. Az átlagértéket a következő egész milliméterre kell kerekíteni.
- b) A megméréendő szemek számát a 6. pont határozza meg.

(6) A szembőség mérésének folyamata

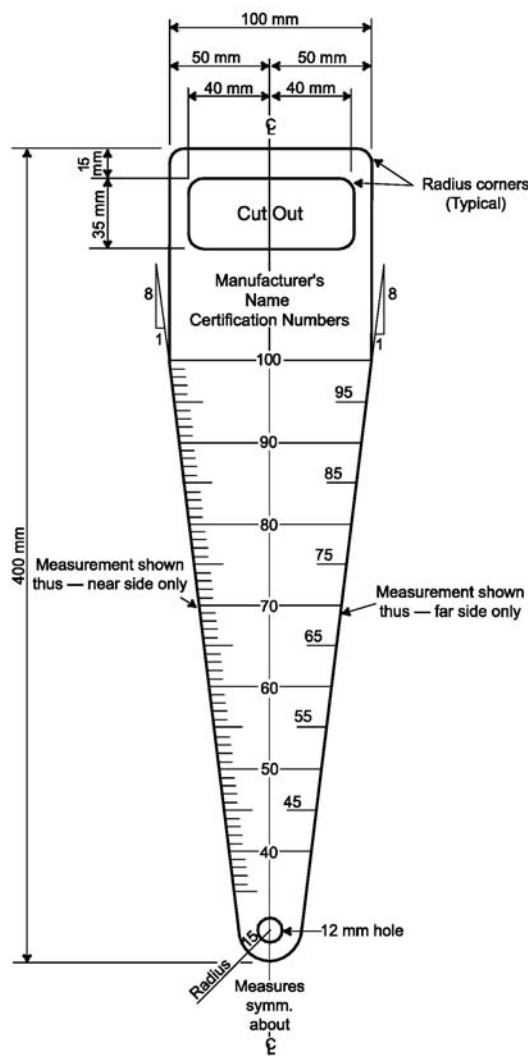
- a) Csak olyan szemeket szabad megmérni, amelyeknek négy egyforma hosszúságú oldala van, azonos anyagból készültek, és négy állandó csatlakozással vagy csomóval rendelkeznek.
- b) A szembőség kiszámítása az alábbiak átlagolásával történik:
 - a háló zsákvége tekintetében, beleértve a hosszabbítókat, a zsákvég hossztengelyével párhuzamos bármely 20 egymás utáni szemre vonatkozó, milliméterben kifejezett mérési eredmény, a zsákvég túlsó végén kezdődően a zsinóroktól számított legalább 10 hálószemen keresztül; valamint
 - a háló bármely része vonatkozásában a zsinóroktól számított legalább 10 szemre található bármely 20 egymás utáni szemre vonatkozó, milliméterben kifejezett mérési eredmény.



Example of Large Size Gauge



Example of Small Size Gauge



Magyarázatok

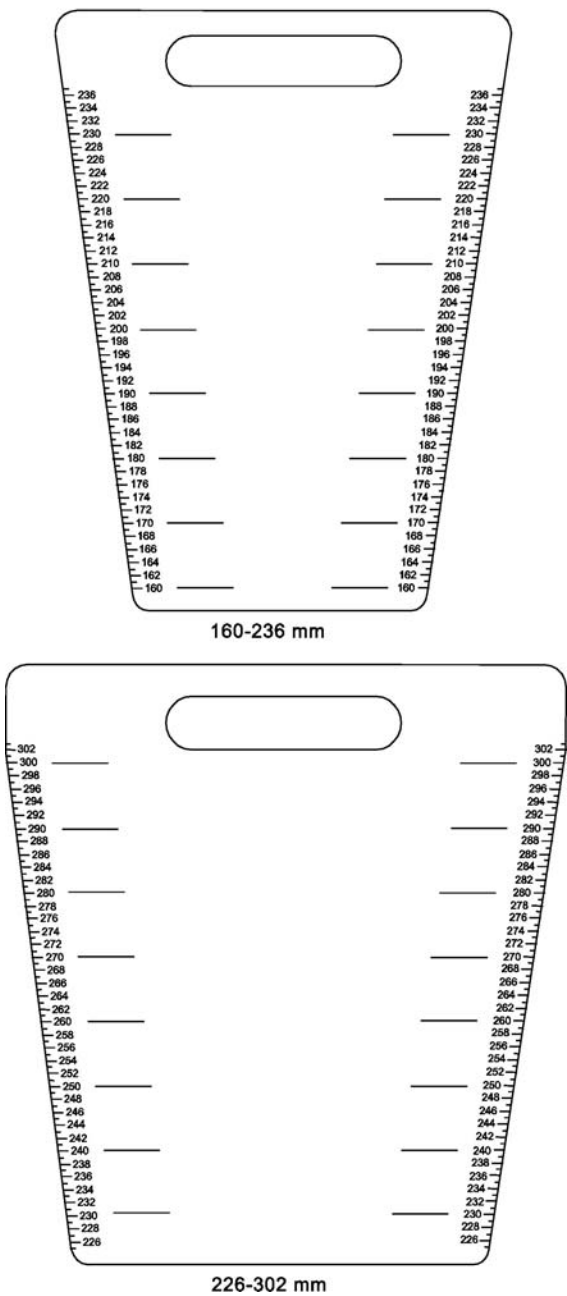
Example of Large Size Gauge = Példa a nagy szemekhez használt szem-bősségmérőre

Example of Small Size Gauge = Példa a kis szemekhez használt szem-bősségmérőre

- Radius corners (Typical) = A sarkok általában lekerekítettek
- Cut Out = Kivágás
- Manufacturer's Name Certification Numbers = A gyártó neve és tanúsítási száma
- Measurement shown thus – near side only = A mutatott mérési eredmény – csak a közelebbi oldal
- Measurement shown thus – far side only = A mutatott mérési eredmény – csak a távolabbi oldal
- 12 mm hole = 12 mm-es lyuk
- Radius = Sugár
- Measures symm. about = A mérések szimmetriája

▼ B

Example of Skate Gauges



Magyarázatok

— Example of Skate Gauges = Példa a rájaháló szembőségmérőjére

▼ **M1**

11. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK I.C. MELLÉKLETE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 13. CIKKE (2) BEKEZDÉSÉNEK D) PONTJA, 24. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJA ÉS 25. CIKKE (6) BEKEZDÉSÉNEK MÁSODIK ALBEKEZDÉSE EMLÍT

A fajok jegyzéke ⁽¹⁾

Közönséges név	Tudományos név	Hárombetűs kód
Feneklakó csontoshalak		
Közönséges tőkehal	<i>Gadus morhua</i>	COD
Foltos tőkehal	<i>Melanogrammus aeglefinus</i>	HAD
Álsügerek	<i>Sebastes</i> sp.	RED
Vörös álsügér	<i>Sebastes marinus</i>	REG
Mélyvízi vörös álsügér	<i>Sebastes mentella</i>	REB
A <i>Sebastes fasciatus</i> fajhoz tartozó álsügér	<i>Sebastes fasciatus</i>	REN
Szürke tőkehal	<i>Merluccius bilinearis</i>	HKS
Atlanti menyétke (*)	<i>Urophycis chuss</i>	HKR
Fekete tőkehal	<i>Pollachius virens</i>	POK
Érdes laposhal	<i>Hippoglossoides platessoides</i>	PLA
Vörös lepényhal	<i>Glyptocephalus cynoglossus</i>	WIT
Sárgafarkú lepényhal	<i>Limanda ferruginea</i>	YEL
Grönlandi laposhal	<i>Reinhardtius hippoglossoides</i>	GHL
Óriás laposhal	<i>Hippoglossus hippoglossus</i>	HAL
Téli lepényhal	<i>Pseudopleuronectes americanus</i>	FLW
Nyári lepényhal	<i>Paralichthys dentatus</i>	FLS
Átlátszó rombuszhal	<i>Scophthalmus aquosus</i>	FLD
Lepényhal-alakúak (n.m.)	<i>Pleuronectiformes</i>	FLX
Amerikai horgászhal	<i>Lophius americanus</i>	ANG
Prionotus fajok	<i>Prionotus</i> sp.	SRA
Vándorló tőkehal	<i>Microgadus tomcod</i>	TOM
Lila tőkehal	<i>Antimora rostrata</i>	ANT
Kék puhatőkehal	<i>Micromesistius poutassou</i>	WHB
Cunner	<i>Tautoglabrus adspersus</i>	CUN
Norvég menyihal	<i>Brosme brosme</i>	USK
Grönlandi tőkehal	<i>Gadus ogac</i>	GRC
Kék menyihal	<i>Molva dypterygia</i>	BLI

⁽¹⁾ Ha olyan faj egyedeit fogják ki, amely nem szerepel ebben a jegyzékben (I.C. melléklet), akkor a FAO ASFIS fajkód-listáját kell használni. Az ASFIS-lista a következő címen érhető el: <http://www.fao.org/fishery/collection/asfis/en>

▼ **M1**

Közönséges név	Tudományos név	Hárombetűs kód
Északi menyhal	<i>Molva molva</i>	LIN
Tengeri nyúlhal	<i>Cyclopterus lumpus</i>	LUM
Északi királyhal	<i>Menticirrhus saxatilis</i>	KGF
Északi gömbhal	<i>Sphoeroides maculatus</i>	PUF
Farkasangolnák (n.m.)	<i>Lycodes</i> sp.	ELZ
Óceáni farkasangolna	<i>Macrozoarces americanus</i>	OPT
Sarki tőkehal	<i>Boreogadus saida</i>	POC
Gránátoshal	<i>Coryphaenoides rupestris</i>	RNG
Észak-atlanti gránátoshal	<i>Macrourus berglax</i>	RHG
Homokiangolna-félék	<i>Ammodytes</i> sp.	SAN
Skorpióhalak	<i>Myoxocephalus</i> sp.	SCU
Észak-amerikai tengeri keszeg	<i>Stenotomus chrysops</i>	SCP
Tautoga	<i>Tautoga onitis</i>	TAU
Cserepeshal	<i>Lopholatilus chamaeleonticeps</i>	TIL
Fehér villás tőkehal (*)	<i>Urophycis tenuis</i>	HKW
Hosszúúszójú hekk	<i>Urophycis chesteri</i>	GPE
Vékonyúszójú mélytengeri menyhal	<i>Gaidropsarus ensis</i>	GDE
Farkashalak (n.m.)	<i>Anarhichas</i> sp.	CAT
Pásztás farkashal	<i>Anarhichas lupus</i>	CAA
Pettyes farkashal	<i>Anarhichas minor</i>	CAS
Északi farkashal	<i>Anarhichas denticulatus</i>	CAB
Fenéklakó csontoshalak (n.m.)		GRO
Nyílt vízi halfajok		
Hering	<i>Clupea harengus</i>	HER
Makréla	<i>Scomber scombrus</i>	MAC
Atlanti vajhal	<i>Peprilus triacanthus</i>	BUT
Atlanti menhaden	<i>Brevoortia tyrannus</i>	MHA
Makrélacsuka	<i>Scomberesox saurus</i>	SAU
Öböl szardella	<i>Anchoa mitchilli</i>	ANB
Kéksügér	<i>Pomatomus saltatrix</i>	BLU
Jakabhal	<i>Caranx hippos</i>	CVJ
Tonmakréla	<i>Auxis thazard</i>	FRI
Királymakréla	<i>Scomberomorus cavalla</i>	KGM
Foltos királymakréla	<i>Scomberomorus maculatus</i>	SSM

▼ **M1**

Közönséges név	Tudományos név	Hárombetűs kód
Amerikai vitorlaskardoshal	<i>Istiophorus albicans</i>	SAI
Fehér marlin	<i>Tetrapturus albidus</i>	WHM
Kormos marlin	<i>Makaira nigricans</i>	BUM
Kardhal	<i>Xiphias gladius</i>	SWO
Germon	<i>Thunnus alalunga</i>	ALB
Palamida	<i>Sarda sarda</i>	BON
Kis tonhal	<i>Euthynnus alletteratus</i>	LTA
Nagyszemű tonhal	<i>Thunnus obesus</i>	BET
Kékúszójú tonhal	<i>Thunnus thynnus</i>	BFT
Bonító	<i>Katsuwonus pelamis</i>	SKJ
Sárgaúszójú tonhal	<i>Thunnus albacares</i>	YFT
Makrahalfélék (n.m.)	<i>Scombridae</i>	TUN
Nyílt vízi halak (n.m.)		PEL
Egyéb halfajok		
Amerikai finta	<i>Alosa pseudoharengus</i>	ALE
Sárgafarkú fattyúmakréla fajok	<i>Seriola</i> sp.	AMX
Amerikai tengeri angolna	<i>Conger oceanicus</i>	COA
Amerikai angolna	<i>Anguilla rostrata</i>	ELA
Atlanti-óceáni nyálkahal	<i>Myxine glutinosa</i>	MYG
Amerikai alóza	<i>Alosa sapidissima</i>	SHA
Ezüstlazacok (n.m.)	<i>Argentina</i> sp.	ARG
Atlanti árnyékhal	<i>Micropogonias undulatus</i>	CKA
Atlanti tűhal	<i>Strongylura marina</i>	NFA
Lazac	<i>Salmo salar</i>	SAL
Atlanti ezüstösoldalú hal	<i>Menidia menidia</i>	SSA
Atlanti fonalhering	<i>Opisthonema oglinum</i>	THA
Baird-tarfejű hal	<i>Alepocephalus bairdii</i>	ALC
Fekete árnyékhal	<i>Pogonias cromis</i>	BDM
Fekete tengeri sügér	<i>Centropristis striata</i>	BSB
Kékhátú alóza	<i>Alosa aestivalis</i>	BBH
Kapellán	<i>Mallotus villosus</i>	CAP
Szajblingfajok (n.m.)	<i>Salvelinus</i> sp.	CHR
Cobia	<i>Rachycentron canadum</i>	CBA
Közönséges pompano	<i>Trachinotus carolinus</i>	POM

▼ **M1**

Közönséges név	Tudományos név	Hárombetűs kód
Gizzard alóza	<i>Dorosoma cepedianum</i>	SHG
Dörmögőhalfélék (n.m.)	<i>Pomadasyidae</i>	GRX
Hickory alóza	<i>Alosa mediocris</i>	SHH
Gyöngyöshalak	<i>Notoscopelus</i> sp.	LAX
Tengeripérfélék (n.m.)	<i>Mugilidae</i>	MUL
Észak-atlanti aratóhal	<i>Peprilus alepidotus</i>	HVF
Disznóhal	<i>Orthopristis chrysoptera</i>	PIG
Szivárványos viaszlazac	<i>Osmerus mordax</i>	SMR
Vörös árnyékhal	<i>Sciaenops ocellatus</i>	RDM
Rózsaszínű durbincs	<i>Pagrus pagrus</i>	RPG
Érdes fattyúmakréla	<i>Trachurus lathami</i>	RSC
Homoki sügér	<i>Diplectrum formosum</i>	PES
Birkafejű hal	<i>Archosargus probatocephalus</i>	SPH
Pettyes árnyékhal	<i>Leiosromus xanthurus</i>	SPT
Foltos árnyékhal	<i>Cynoscion nebulosus</i>	SWF
Szürke árnyékhal	<i>Cynoscion regalis</i>	STG
Csikos tengeri süllő	<i>Morone saxatilis</i>	STB
Tokfélék (n.m.)	<i>Acipenseridae</i>	STU
Tarpon	<i>Tarpon (= megalops) atlanticus</i>	TAR
Pisztrángfélék (n.m.)	<i>Salmo</i> sp.	TRO
Fehér sügér	<i>Morone americana</i>	PEW
Nyálkásfejű halak (n.m.)	<i>Beryx</i> sp.	ALF
Tüskécápa	<i>Squalus acantias</i>	DGS
Tüskécápa-félék (n.m.)	<i>Squalidae</i>	DGX
Homoki tigriscápa	<i>Odontaspis taurus</i>	CCT
Heringcápa	<i>Lamna nasus</i>	POR
Lándzsafogú cápa	<i>Isurus oxyrinchus</i>	SMA
Sötétcápa	<i>Carcharhinus obscurus</i>	DUS
Kékcápa	<i>Prionace glauca</i>	BSH
Nagy cápák (n.m.)	<i>Squaliformes</i>	SHX
Atlanti hegyesorrú cápa	<i>Rhizoprionodon terraenovae</i>	RHT

▼ M1

Közönséges név	Tudományos név	Hárombetűs kód
Szürke tuskéscápa	<i>Centroscyllium fabricii</i>	CFB
Grönlandi cápa	<i>Somniosus microcephalus</i>	GSK
Óriáscápa	<i>Cetorhinus maximus</i>	BSK
Valódi rájafélék (n.m.)	<i>Raja</i> sp.	SKA
Kis rája	<i>Leucoraja erinacea</i>	RJD
Sarki rája	<i>Amblyraja hyperborea</i>	RJG
Barndoor rája	<i>Dipturus laevis</i>	RJL
Téli rája	<i>Leucoraja ocellata</i>	RJT
Csillagrája	<i>Amblyraja radiata</i>	RJR
Sima rája	<i>Malacoraja senta</i>	RJS
Tuskésfarkú rája	<i>Bathyraja spinicauda</i>	RJQ
Úszós halak (n.m.)		FIN
Gerinctelenek		
Közönséges kalmár (<i>Loligo</i>)	<i>Loligo pealeii</i>	SQL
Sebeskalmár (<i>Illex</i>)	<i>Illex illecebrosus</i>	SQI
Valódi kalmárok (n.m.)	<i>Loliginidae, Ommastrephidae</i>	SQU
Atlanti borotvakagyló	<i>Ensis directus</i>	CLR
Pénzkagyló	<i>Mercenaria mercenaria</i>	CLH
Sellőkagyló	<i>Arctica islandica</i>	CLQ
Tátongókagyló	<i>Mya arenaria</i>	CLS
Északi vájókagyló	<i>Spisula solidissima</i>	CLB
Vájókagyló	<i>Spisula polynyma</i>	CLT
Kagylók (n.m.)	<i>Prionodesmacea, Teleodesmacea</i>	CLX
Amerikai fésűkagyló	<i>Argopecten irradians</i>	SCB
Kalikó fésűkagyló	<i>Argopecten gibbus</i>	SCC
Izlandi fésűkagyló	<i>Chlamys islandica</i>	ISC
Mélytengeri fésűkagyló	<i>Placopecten magellanicus</i>	SCA
Fésűkagylók (n.m.)	<i>Pectinidae</i>	SCX
Amerikai osztriga	<i>Crassostrea virginica</i>	OYA
Ehető kékkagyló	<i>Mytilus edulis</i>	MUS
Kürtcsigák (n.m.)	<i>Busycon</i> sp.	WHX
Particsigák (n.m.)	<i>Littorina</i> sp.	PER

▼ M1

Közönséges név	Tudományos név	Hárombetűs kód
Tengeri puhatestűek (n.m.)	Mollusca	MOL
Atlanti sziklarák	<i>Cancer irroratus</i>	CRK
Kék tarisznnyarak	<i>Callinectes sapidus</i>	CRB
Parti tarisznnyarak	<i>Carcinus maenas</i>	CRG
Jónás tarisznnyarak	<i>Cancer borealis</i>	CRJ
Királynő tarisznnyarak	<i>Chionoecetes opilio</i>	CRQ
Vörös tarisznnyarak	<i>Geryon quinque-dens</i>	CRR
Angol kőrak	<i>Lithodes maja</i>	KCT
Tengeri rákok (n.m.)	Reptantia	CRA
Amerikai homár	<i>Homarus americanus</i>	LBA
Norvég garnéla	<i>Pandalus borealis</i>	PRA
Rózsás garnéla	<i>Pandalus montagui</i>	AES
Ostoros garnélák (n.m.)	<i>Penaeus</i> sp.	PEN
Rózsás garnélák (n.m.)	<i>Pandalus</i> sp.	PAN
Rákalakúak (n.m.)	Crustacea	CRU
Tengeri sünök	<i>Strongylocentrotus</i> sp.	URC
Soksertéjűek (n.m.)	<i>Polychaeta</i>	WOR
Atlanti törfarkú	<i>Limulus polyphemus</i>	HSC
Tengeri gerinctelenek (n.m.)	Invertebrata	INV

(*) A STACRES által az 1970. évi éves közgyűlésen elfogadott ajánlással összhangban (ICNAF Redbook 1970., I. rész, 67. o.) az *Urophycis* nemhez tartozó tőkehalak tekintetében a következőképpen kell statisztikai jelentéseket készíteni: a) az 1., 2. és a 3. alterületen és a 4R., S., T. és V. körzetben jelentett tőkehalat fehér villás tőkehalként (*Urophycis tenuis*) kell megjelölni; b) a horogsorral fogott tőkehalat vagy az 55 cm-es szabványméretnél nagyobb tőkehalat – a fogás módjától függetlenül – a 4W. és X. körzetben, az 5. alterületen és a 6. statisztikai területen fehér villás tőkehalként (*Urophycis tenuis*) kell megjelölni; c) a b) pontban meghatározottak kivételével az *Urophycis* nemhez tartozó, a 4W. és X. körzetben, az 5. alterületen és a 6. statisztikai területen fogott egyéb tőkehalat atlanti menyétkeként (*Urophycis chuss*) kell megjelölni.

12. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK III.B. MELLÉKLETE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 14. CIKKÉNEK (2) ÉS (3) BEKEZDÉSE EMLÍT

Engedélyezett felső kopásvédők/a garnélahalászatra szolgáló vonóhálók engedélyezett kampós láncai

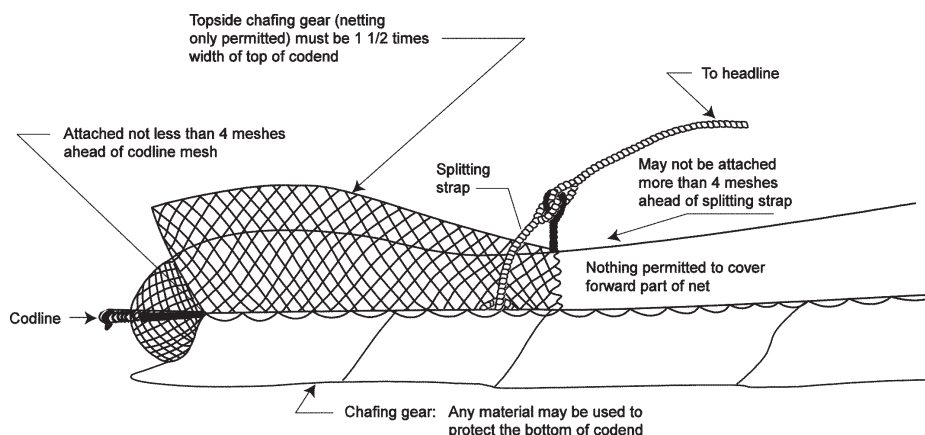
(1) Az ICNAF típusú felső kopásvédő

Az ICNAF típusú felső kopásvédő olyan négyszögletes hálódarab, amelyet a rongálódás csökkentése és megelőzése érdekében a vonóháló zsákvégének felső oldalához kell rögzíteni, amennyiben az ilyen háló megfelel a következő feltételeknek:

- a) a háló szembősége nem lehet kisebb a zsákvég 13. cikkben meghatározott szembőségénél;

▼ **M1**

- b) a hálót kizárólag a háló elülső és oldalsó szélei mentén lehet a zsákvéghez rögzíteni, és oly módon kell rögzíteni, hogy az osztó brágakötélen legfeljebb négy hálószelemmel nyúljon túl és legalább négy hálószelemmel a zsákkötél hálószelei előtt végződjön; amennyiben nem kerül sor osztó brágakötél használatára, a háló nem nyúlhat túl a zsákvég egyharmadán, amelyet a zsákkötél hálószelei előtt legalább négy hálószelemtől kell mérni;
- c) a háló szélessége legalább másfélszer akkora, mint a zsákvég azon területének szélessége, amelyet beborít, és amely szélességet a zsákvég hossz tengelyére merőlegesen kell mérni.



A feliratok magyarázata:

Topside chafing gear (netting only permitted) must be 1 1/2 times width of top of codend = A felső kopásvédő (kizárólag háló használata engedélyezett) szélessége másfélszerese a zsákvég felső részén mért szélességnek

Attached not less than 4 meshes ahead of codline mesh = A zsákkötélhez csatlakozó hálószelek előtt legalább 4 hálószelemmel rögzítendő

Splitting strap = Osztó brágakötél

To headline = A főszinórhoz

May not be attached more than 4 meshes ahead of splitting strap = Az osztó brágakötél előtt legfeljebb 4 hálószelemmel rögzíthető

Nothing permitted to cover forward part of net = A háló elülső részét semmi nem boríthatja

Codline = Zsákkötél

Chafing gear: Any material may be used to protect the bottom of codend = Kopásvédő: a zsákvég alsó részének védelméhez bármilyen anyag felhasználható

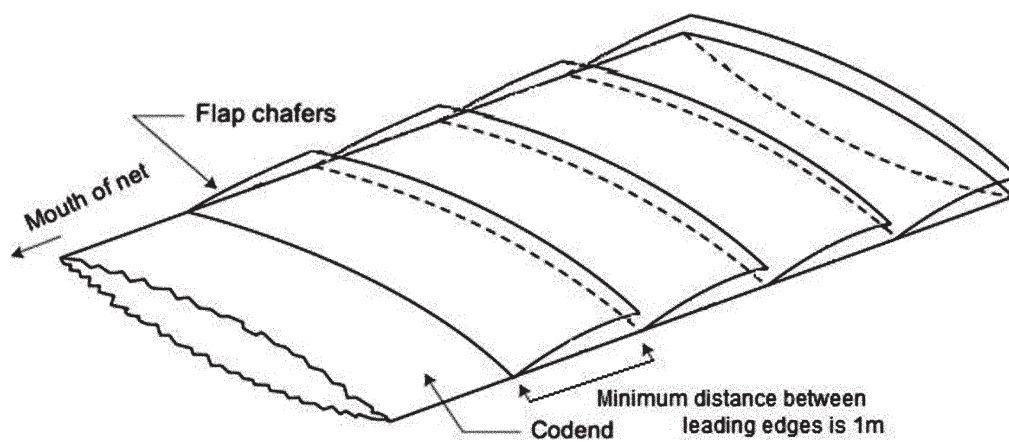
(2) Többrétegű, libegő típusú felső kopásvédő

A többrétegű, libegő típusú felső kopásvédő több olyan hálódarabból áll, amelyek szembőssége sehol sem kisebb a zsákvég szembősségénél, és:

- a) valamennyi hálódarab megfelel a következő követelményeknek:
- rögzített széle egymástól legalább egy méter távolságra kerül rögzítésre a zsákvég mentén annak hosszanti tengelyére merőlegesen;

▼ **M1**

- nem fedi át a következő hálódarab rögzített szélét (lásd az e rendelkezést követő illusztrációt);
 - szélessége legalább akkora, mint a zsákvég szélessége (a szélességet a rögzítés pontjánál a zsákvég hossz tengelyére merőlegesen kell mérni); valamint
 - vízfelszínen úszó, egyszálal anyagból készül; valamint
- b) az így módon rögzített valamennyi hálódarab összesített hossza nem haladja meg a zsákvég hosszának kétharmadát.



A feliratok magyarázata:

Mouth of net = A háló nyitott vége

Flap chafers = Kopásvédő lapok

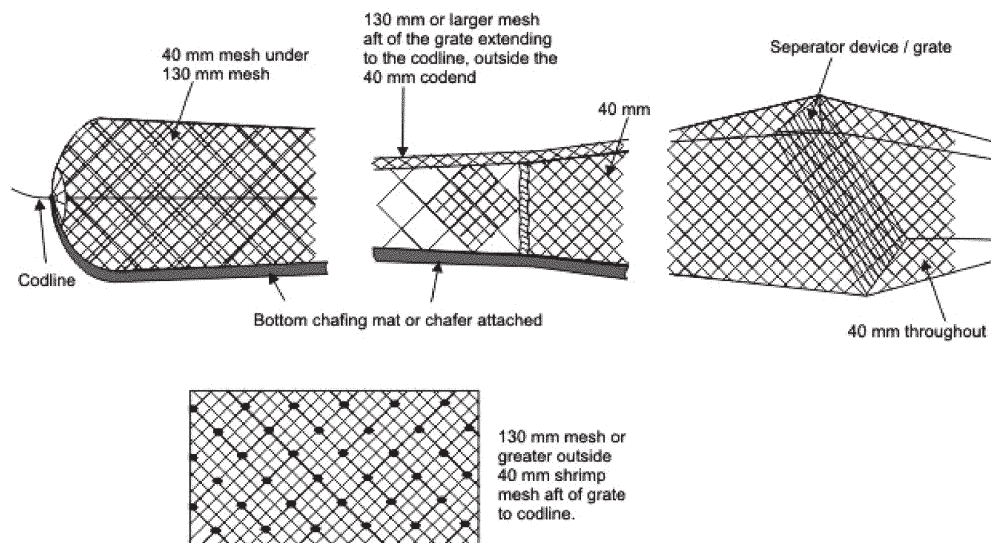
Codend = Zsákvég

Minimum distance between leading edges is 1 m = Az előző élek közötti legkisebb távolság 1 m

- (3) Garnélahalászatra szolgáló vonóháló – zsákvég-erősítőzsák, a szabályozási területen garnélára halászó hajók vonatkozásában

Az erősítőzsák a háló külső burkolata, és arra használható, hogy védelmet biztosítson a garnéla fogására szolgáló vonóhálóknak, és megerősítse az ilyen vonóhálók zsákvégét.

- A hajók nem használhatnak 130 milliméternél kisebb szembőségű erősítőzsákokat.
- Az erősítőzsák nem nyúlhat a szelektáló rácsok vagy a rácsok elé, illetve semmilyen módon nem zárhatja el azokat.
- Az erősítőzsák nem rögzíthető olyan módon, hogy korlátozza az engedélyezett szembőséget vagy elzárja a háló nyílását.
- A hajók nem használhatnak egyidejűleg erősítőzsákokat és egyéb felső kopásvédőt.

▼ **M1**

A feliratok magyarázata:

40 mm mesh under 130 mm mesh = 40 mm szembőségű szemek a 130 mm szembőségű szemek alatt

130 mm or larger mesh aft of the grate extending to the codline, outside the 40 mm codend = Legalább 130 mm szembőségű szemek a rács hátsó részétől a zsákkötélig, a 40 mm szembőségű zsákvég után

Separator device/grate = Szeparátor/rács

Codline = Zsákkötél

Bottom chafing mat or chafer attached = Alsó kopásvédő lap vagy rögzített kopásvédő

40 mm throughout = 40 mm mindenütt

130 mm mesh or greater outside 40 mm shrimp mesh aft of grate to codline = A rács hátsó végétől a zsákkötélig tartó, 40 mm szembőségű garnélahálón kívül a háló szembősége legalább 130 mm

Garnélahalászatra szolgáló vonóhálók kampós láncai

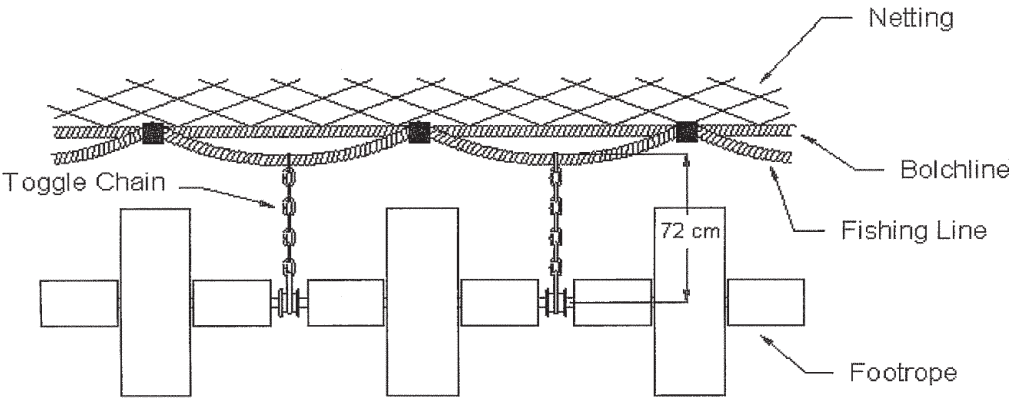
A kampós láncok olyan láncok, kötelek vagy ezek kombinációi, amelyek különböző távolságokban összekötik az alínt a halázkötéllel vagy a bolch-kötéllel.

A »halázkötél« és a »bolch-kötél« kifejezés egyenértékű. Néhány hajó csak egy kötelet használ; mások egyaránt használnak halázkötelet és bolch-kötelet, amint a vázlaton látható.

A kampós lánc hosszát az alínen átfutó lánc vagy huzal közepétől (az alín közepe) a halázkötél alsó oldaláig kell mérni.

▼ **M1**

A csatolt vázlat mutatja, hogyan kell mérni a kampós lánc hosszát.



A feliratok magyarázata:

Toggle Chain = Kampós lánc

Netting = Háló

Bolchline = Bolch-kötél

Fishing Line = Halászkötél

Footrope = Alín

▼ **B**

13. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTÉZKEDESEK I.D. MELLEKLETE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 16. CIKKENÉK (1) ES (2) BEKEZDÉSE EMLIT

Legkisebb kifogható halméret (*)

Faj	Kopoltýúzza és zsigerelve, bőrrel vagy anélkül; frissen vagy hűtve, fagyasztva vagy sózva.			
	Egészben	Fej nélkül	Fej és farok nélkül	Fej nélkül, kettévágva
Közönséges tőkehal	41 cm	27 cm	22 cm	27/25 cm (**)
Grönlandi laposhal	30 cm	Nem alkalmazandó	Nem alkalmazandó	Nem alkalmazandó
Érdes laposhal	25 cm	19 cm	15 cm	Nem alkalmazandó
Sárgafarkú lepényhal	25 cm	19 cm	15 cm	Nem alkalmazandó

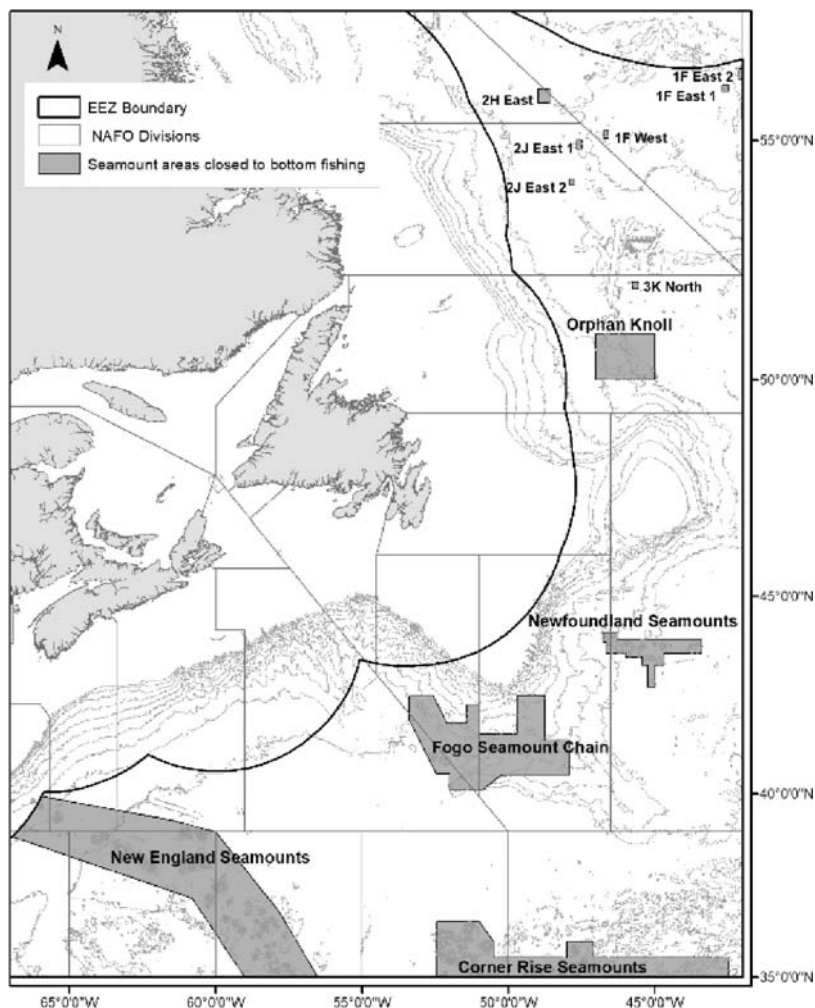
(*) Közönséges tőkehal esetében a méret a farok tövéig mért hosszt jelenti, egyéb fajok tekintetében a teljes hosszt.

(**) A kisebb érték a friss sózott halra vonatkozik.

▼ **M3**

14. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK 3. ÁBRÁJA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 18. CIKKÉNEK (1) BEKEZDÉSE EMLÍT

A fenékhegylezárásokat jelölő sokszögek



Magyarázatok

- EEZ Boundary = A kizárólagos gazdasági övezet határa
- NAFO Divisions = NAFO-körzetek
- Seamount areas closed to bottom fishing = Fenékhalászati tilalom hatálya alá tartozó fenékhegyi területek
- East = Kelet
- West = Nyugat
- North = Észak
- Orphan Knoll = Orphan-bérc
- Newfoundland Seamounts = Új-fundlandi-fenékhegyek
- Fogo Seamounts = Fogo-fenékhegyek
- New England Seamounts = Új-angliai-fenékhegyek
- Corner Rise Seamounts = Corner Rise-fenékhegyek

▼ **M3**

15. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK 5. TÁBLÁZATA,
AMELYET AZ (EU) 2019/833

A NAFO szabályozási területen a fenékhegylezárásokat kijelölő határpontok

5. táblázat

A NAFO szabályozási területen a fenékhegylezárásokat kijelölő határpontok

Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
Fogo-fenékhegyek	1.	é. sz. 42° 31' 33"	ny. h. 53° 23' 17"
	2.	é. sz. 42° 31' 33"	ny. h. 52° 33' 37"
	3.	é. sz. 41° 51' 00"	ny. h. 52° 07' 00"
	4.	é. sz. 41° 51' 00"	ny. h. 51° 26' 00"
	5.	é. sz. 42° 18' 00"	ny. h. 51° 26' 00"
	6.	é. sz. 42° 18' 00"	ny. h. 51° 00' 00"
	7.	é. sz. 41° 33' 00"	ny. h. 51° 00' 00"
	8.	é. sz. 41° 33' 00"	ny. h. 49° 42' 00"
	9.	é. sz. 42° 32' 00"	ny. h. 49° 42' 00"
	10.	é. sz. 42° 32' 00"	ny. h. 48° 45' 00"
	11.	é. sz. 41° 24' 00"	ny. h. 48° 45' 00"
	12.	é. sz. 41° 24' 00"	ny. h. 47° 55' 00"
	13.	é. sz. 40° 30' 00"	ny. h. 47° 55' 00"
	14.	é. sz. 40° 30' 00"	ny. h. 50° 15' 00"
	15.	é. sz. 40° 05' 00"	ny. h. 50° 55' 00"
	16.	é. sz. 40° 05' 00"	ny. h. 52° 00' 00"
	17.	é. sz. 40° 31' 37"	ny. h. 52° 00' 00"
	18.	é. sz. 40° 31' 37"	ny. h. 52° 27' 49"
	19.	é. sz. 41° 55' 48"	ny. h. 53° 23' 17"
Orphan-bérc	1.	é. sz. 50° 00' 30"	ny. h. 45° 00' 30"
	2.	é. sz. 51° 00' 30"	ny. h. 45° 00' 30"
	3.	é. sz. 51° 00' 30"	ny. h. 47° 00' 30"
	4.	é. sz. 50° 00' 30"	ny. h. 47° 00' 30"

▼ **M3**

Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
Corner Rise-fenékhegyek	1.	é. sz. 36° 33' 00"	ny. h. 52° 27' 00"
	2.	é. sz. 36° 33' 00"	ny. h. 51° 00' 00"
	3.	é. sz. 36° 00' 00"	ny. h. 50° 30' 00"
	4.	é. sz. 35° 33' 00"	ny. h. 50° 30' 00"
	5.	é. sz. 35° 33' 00"	ny. h. 48° 00' 00"
	6.	é. sz. 36° 00' 00"	ny. h. 48° 00' 00"
	7.	é. sz. 36° 00' 00"	ny. h. 47° 06' 00"
	8.	é. sz. 35° 33' 00"	ny. h. 47° 06' 00"
	9.	é. sz. 35° 33' 00"	ny. h. 42° 30' 00"
	10.	é. sz. 35° 00' 00"	ny. h. 42° 30' 00"
	11.	é. sz. 35° 00' 00"	ny. h. 52° 27' 00"
Új-fundlandi-fenékhegyek	1.	é. sz. 44° 06' 00"	ny. h. 46° 45' 00"
	2.	é. sz. 44° 06' 00"	ny. h. 46° 18' 00"
	3.	é. sz. 43° 57' 00"	ny. h. 46° 18' 00"
	4.	é. sz. 43° 57' 00"	ny. h. 43° 24' 00"
	5.	é. sz. 43° 36' 00"	ny. h. 43° 24' 00"
	6.	é. sz. 43° 36' 00"	ny. h. 44° 42' 00"
	7.	é. sz. 43° 18' 00"	ny. h. 44° 42' 00"
	8.	é. sz. 43° 18' 00"	ny. h. 45° 00' 00"
	9.	é. sz. 42° 45' 00"	ny. h. 45° 00' 00"
	10.	é. sz. 42° 45' 00"	ny. h. 45° 15' 00"
	11.	é. sz. 43° 18' 00"	ny. h. 45° 15' 00"
	12.	é. sz. 43° 18' 00"	ny. h. 45° 25' 00"
	13.	é. sz. 43° 29' 00"	ny. h. 45° 25' 00"
	14.	é. sz. 43° 29' 00"	ny. h. 46° 00' 00"
	15.	é. sz. 43° 36' 00"	ny. h. 46° 00' 00"
	16.	é. sz. 43° 36' 00"	ny. h. 46° 40' 00"
	17.	é. sz. 43° 52' 00"	ny. h. 46° 40' 00"
	18.	é. sz. 43° 52' 00"	ny. h. 46° 45' 00"

▼ **M3**

Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
Új-angliai-fenekhegyek (*)	1.	é. sz. 38° 51' 54"	ny. h. 66° 55' 51,60"
	2.	é. sz. 37° 12' 00"	ny. h. 60° 48' 00"
	3.	é. sz. 35° 00' 00"	ny. h. 59° 00' 00"
	4.	é. sz. 35° 00' 00"	ny. h. 56° 30' 00"
	5.	é. sz. 36° 48' 00"	ny. h. 57° 48' 00"
	6.	é. sz. 39° 00' 00"	ny. h. 60° 00' 00"
	7.	é. sz. 39° 18' 00"	ny. h. 61° 30' 00"
	8.	é. sz. 39° 56' 20,40"	ny. h. 65° 56' 34,80"
2H kelet	1.	é. sz. 56° 00' 00"	ny. h. 49° 00' 00"
	2.	é. sz. 56° 00' 00"	ny. h. 48° 35' 00"
	3.	é. sz. 55° 44' 00"	ny. h. 48° 35' 00"
	4.	é. sz. 55° 44' 00"	ny. h. 49° 00' 00"
2J kelet 1	1.	é. sz. 55° 00' 00"	ny. h. 47° 42' 00"
	2.	é. sz. 55° 00' 00"	ny. h. 47° 29' 00"
	3.	é. sz. 54° 50' 00"	ny. h. 47° 29' 00"
	4.	é. sz. 54° 50' 00"	ny. h. 47° 42' 00"
2J kelet 2	1.	é. sz. 54° 14' 00"	ny. h. 47° 54' 00"
	2.	é. sz. 54° 14' 00"	ny. h. 47° 45' 00"
	3.	é. sz. 54° 06' 00"	ny. h. 47° 45' 00"
	4.	é. sz. 54° 06' 00"	ny. h. 47° 54' 00"
1F nyugat	1.	é. sz. 55° 12' 00"	ny. h. 46° 45' 00"
	2.	é. sz. 55° 12' 00"	ny. h. 46° 35' 00"
	3.	é. sz. 55° 02' 00"	ny. h. 46° 35' 00"
	4.	é. sz. 55° 02' 00"	ny. h. 46° 45' 00"
3K észak	1.	é. sz. 52° 07' 00"	ny. h. 45° 46' 00"
	2.	é. sz. 52° 07' 00"	ny. h. 45° 33' 00"
	3.	é. sz. 51° 58' 00"	ny. h. 45° 33' 00"
	4.	é. sz. 51° 58' 00"	ny. h. 45° 46' 00"

▼ M3

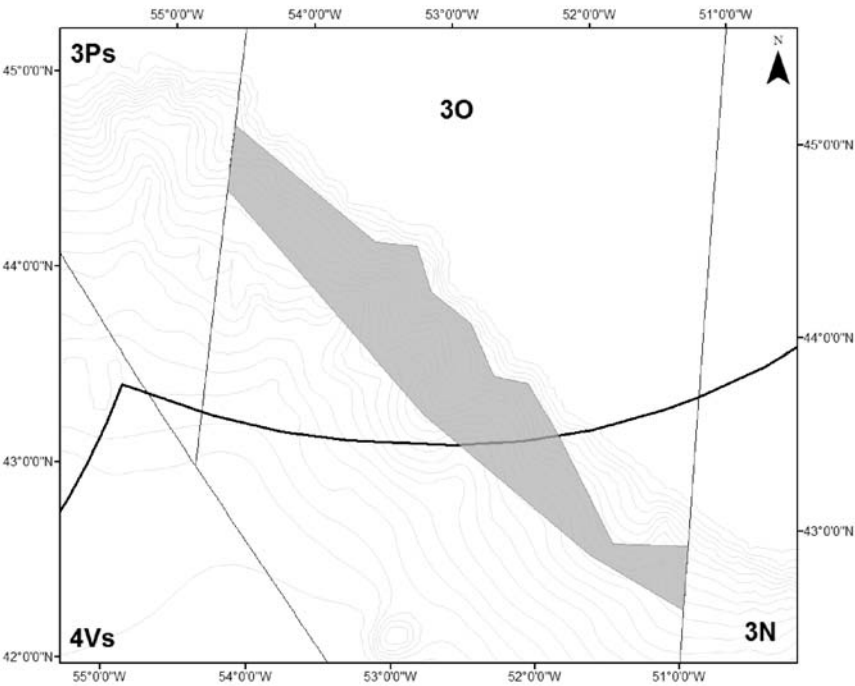
Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1F kelet 1	1.	é. sz. 56° 04' 00"	ny. h. 42° 42' 00"
	2.	é. sz. 56° 04' 00"	ny. h. 42° 30' 00"
	3.	é. sz. 55° 57' 00"	ny. h. 42° 30' 00"
	4.	é. sz. 55° 57' 00"	ny. h. 42° 42' 00"
1F kelet 2	1.	é. sz. 56° 23' 00"	ny. h. 42° 08' 00"
	2.	é. sz. 56° 23' 00"	ny. h. 42° 00' 00"
	3.	é. sz. 56° 10' 00"	ny. h. 42° 00' 00"
	4.	é. sz. 56° 10' 00"	ny. h. 42° 08' 00"

(*) *A 8. pontból vissza az 1. pontba, követve az USA kizárólagos gazdasági övezetének külső határát.

▼ B

16. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK 4. ABRAJA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 18. CIKKENEK (2) BEKEZ-DESE EMLIT

A 30 körzet korallhalászat elől elzárt területét jelölő sokszög



▼ **B**

17. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK 6. TABLAZATA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 18. CIKKENEK (2) BEKEZ-DESE EMLIT

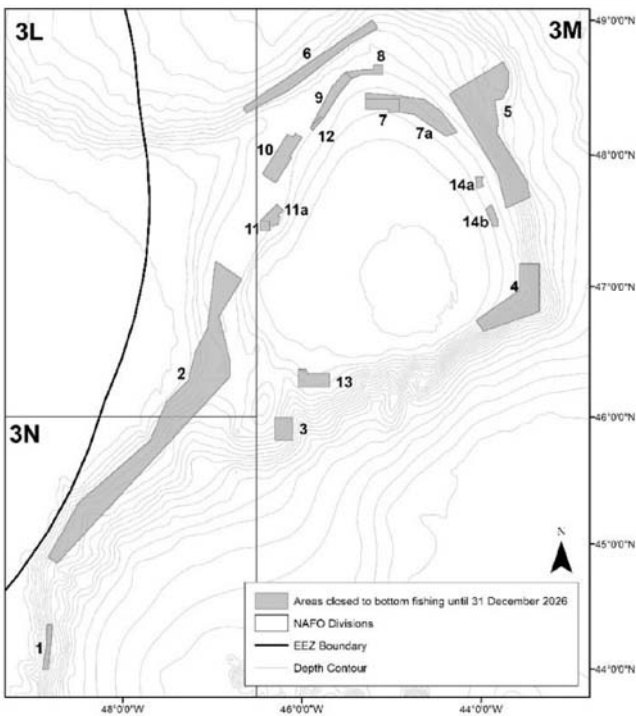
A NAFO szabályozási területen a 3O körzet korallhalászat elől elzárt területét kijelölő határpontok

Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1.	é. sz. 42° 53' 00"	ny. h. 51° 00' 00"
2.	é. sz. 42° 52' 04"	ny. h. 51° 31' 44"
3.	é. sz. 43° 24' 13"	ny. h. 51° 58' 12"
4.	é. sz. 43° 24' 20"	ny. h. 51° 58' 18"
5.	é. sz. 43° 39' 38"	ny. h. 52° 13' 10"
6.	é. sz. 43° 40' 59"	ny. h. 52° 27' 52"
7.	é. sz. 43° 56' 19"	ny. h. 52° 39' 48"
8.	é. sz. 44° 04' 53"	ny. h. 52° 58' 12"
9.	é. sz. 44° 18' 38"	ny. h. 53° 06' 00"
10.	é. sz. 44° 18' 36"	ny. h. 53° 24' 07"
11.	é. sz. 44° 49' 59"	ny. h. 54° 30' 00"
12.	é. sz. 44° 29' 55"	ny. h. 54° 30' 00"
13.	é. sz. 43° 26' 59"	ny. h. 52° 55' 59"
14.	é. sz. 42° 48' 00"	ny. h. 51° 41' 06"
15.	é. sz. 42° 33' 02"	ny. h. 51° 00' 00"

▼ **M5**

18. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK 5. ÁBRÁJA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 18. CIKKÉNEK (3) BEKEZ-DESE EMLÍT:

A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat érintő területlezárásokat jelölő sokszögek



▼ **M5***Magyarázatok*

- Areas closed to bottom fishing until 31 December 2026 = 2026.
december 31-ig fenékhálászati tilalom hatálya alá tartozó területek
- NAFO Divisions = NAFO-körzetek
- EEZ Boundary = A kizárólagos gazdasági övezet határa
- Depth contour = Mélységvonal

▼ **M3**

19. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK 7. TÁBLÁZATA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 18. CIKKÉNEK (3) BEKEZDÉSE EMLÍT

A NAFO szabályozási területen a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat érintő területlezárásokat kijelölő határpontok

	Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
1.	A Bank alsó szakasza	1.1.	é. sz. 44° 02' 53,88"	ny. h. 48° 49' 09,48"
		1.2.	é. sz. 44° 21' 31,32"	ny. h. 48° 46' 48,00"
		1.3.	é. sz. 44° 21' 34,56"	ny. h. 48° 50' 32,64"
		1.4.	é. sz. 44° 11' 48,12"	ny. h. 48° 50' 32,64"
		1.5.	é. sz. 44° 02' 54,60"	ny. h. 48° 52' 52,32"
		1.6.	é. sz. 44° 00' 01,12"	ny. h. 48° 53' 28,75"
		1.7.	é. sz. 43° 59' 57,52"	ny. h. 48° 49' 26,47"
2.	Flemish Pass/Keleti szurdok	2.1.	é. sz. 44° 50' 56,40"	ny. h. 48° 43' 45,48"
		2.2.	é. sz. 46° 18' 54,72"	ny. h. 46° 47' 51,72"
		2.3.	é. sz. 46° 25' 28,56"	ny. h. 46° 47' 51,72"
		2.4.	é. sz. 46° 46' 32,16"	ny. h. 46° 55' 14,52"
		2.5.	é. sz. 47° 03' 29,16"	ny. h. 46° 40' 04,44"
		2.6.	é. sz. 47° 11' 47,04"	ny. h. 46° 57' 38,16"
		2.7.	é. sz. 46° 40' 40,80"	ny. h. 47° 03' 04,68"
		2.8.	é. sz. 46° 30' 22,20"	ny. h. 47° 11' 02,93"
		2.9.	é. sz. 46° 17' 13,30"	ny. h. 47° 15' 46,64"
		2.10.	é. sz. 46° 07' 01,56"	ny. h. 47° 30' 36,36"
		2.11.	é. sz. 45° 49' 06,24"	ny. h. 47° 41' 17,88"
		2.12.	é. sz. 45° 19' 43,32"	ny. h. 48° 29' 14,28"
		2.13.	é. sz. 44° 53' 47,40"	ny. h. 48° 49' 32,52"
3.	Beothuk-bérc	3.1.	é. sz. 45° 49' 10,20"	ny. h. 46° 06' 02,52"
		3.2.	é. sz. 45° 59' 47,40"	ny. h. 46° 06' 02,52"
		3.3.	é. sz. 45° 59' 47,40"	ny. h. 46° 18' 08,28"
		3.4.	é. sz. 45° 49' 10,20"	ny. h. 46° 18' 08,28"

▼ M3

	Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
4.	A Flemish Cap keleti része	4.1.	é. sz. 46° 44' 34,80"	ny. h. 44° 03' 14,40"
		4.2.	é. sz. 46° 58' 19,20"	ny. h. 43° 34' 16,32"
		4.3.	é. sz. 47° 10' 30,00"	ny. h. 43° 34' 16,32"
		4.4.	é. sz. 47° 10' 30,00"	ny. h. 43° 20' 51,72"
		4.5.	é. sz. 46° 48' 35,28"	ny. h. 43° 20' 51,72"
		4.6.	é. sz. 46° 39' 36,00"	ny. h. 43° 58' 08,40"
5.	A Flemish Cap északkeleti része	5.1.	é. sz. 47° 47' 46,00"	ny. h. 43° 29' 07,00"
		5.2.	é. sz. 47° 40' 54,47"	ny. h. 43° 27' 06,71"
		5.3.	é. sz. 47° 35' 57,48"	ny. h. 43° 43' 09,12"
		5.4.	é. sz. 47° 51' 14,40"	ny. h. 43° 48' 35,64"
		5.5.	é. sz. 48° 27' 19,44"	ny. h. 44° 21' 07,92"
		5.6.	é. sz. 48° 41' 37,32"	ny. h. 43° 45' 08,08"
		5.7.	é. sz. 48° 37' 13,00"	ny. h. 43° 41' 24,00"
		5.8.	é. sz. 48° 30' 15,00"	ny. h. 43° 41' 32,00"
		5.9.	é. sz. 48° 25' 08,00"	ny. h. 43° 45' 20,00"
		5.10.	é. sz. 48° 24' 29,00"	ny. h. 43° 50' 50,00"
		5.11.	é. sz. 48° 14' 20,00"	ny. h. 43° 48' 19,00"
		5.12.	é. sz. 48° 09' 53,00"	ny. h. 43° 49' 24,00"
6.	Sackville-nyúlvány	6.1.	é. sz. 48° 18' 51,12"	ny. h. 46° 37' 13,44"
		6.2.	é. sz. 48° 28' 51,24"	ny. h. 46° 08' 33,72"
		6.3.	é. sz. 48° 49' 37,20"	ny. h. 45° 27' 20,52"
		6.4.	é. sz. 48° 56' 30,12"	ny. h. 45° 08' 59,99"
		6.5.	é. sz. 49° 00' 09,72"	ny. h. 45° 12' 44,64"
		6.6.	é. sz. 48° 21' 12,24"	ny. h. 46° 39' 11,16"
7.	A Flemish Cap északi része	7.1.	é. sz. 48° 25' 02,28"	ny. h. 45° 17' 16,44"
		7.2.	é. sz. 48° 25' 02,28"	ny. h. 44° 54' 38,16"
		7.3.	é. sz. 48° 19' 08,76"	ny. h. 44° 54' 38,16"
		7.4.	é. sz. 48° 19' 08,76"	ny. h. 45° 01' 58,56"
		7.5.	é. sz. 48° 20' 29,76"	ny. h. 45° 01' 58,56"
		7.6.	é. sz. 48° 20' 29,76"	ny. h. 45° 17' 16,44"

▼ **M3**▼ **M5**

	Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
7a.	A Flemish Cap északi része	7a.1.	é. sz. 48° 25' 02,28"	ny. h. 45° 17' 16,44"
		7a.2.	é. sz. 48° 25' 02,28"	ny. h. 44° 54' 38,16"
		7a.3.	é. sz. 48° 19' 08,76"	ny. h. 44° 54' 38,16"
		7a.4.	é. sz. 48° 18' 06,84"	ny. h. 44° 44' 22,81"
		7a.5.	é. sz. 48° 08' 18,42"	ny. h. 44° 23' 10,57"
		7a.6.	é. sz. 48° 10' 08,98"	ny. h. 44° 15' 54,97"
		7a.7.	é. sz. 48° 19' 30,47"	ny. h. 44° 26' 38,40"
		7a.8.	é. sz. 48° 24' 57,13"	ny. h. 44° 37' 58,40"
		7a.9.	é. sz. 48° 26' 21,37"	ny. h. 44° 54' 34,60"
		7a.10.	é. sz. 48° 27' 52,20"	ny. h. 45° 17' 19,25"
8.	A Flemish Cap északi része	8.1.	é. sz. 48° 38' 07,95"	ny. h. 45° 19' 31,92"
		8.2.	é. sz. 48° 38' 07,95"	ny. h. 45° 11' 44,36"
		8.3.	é. sz. 48° 40' 09,84"	ny. h. 45° 11' 44,88"
		8.4.	é. sz. 48° 40' 09,84"	ny. h. 45° 05' 35,52"
		8.5.	é. sz. 48° 35' 56,40"	ny. h. 45° 05' 35,52"
		8.6.	é. sz. 48° 35' 56,40"	ny. h. 45° 19' 31,92"
		8.7.	é. sz. 48° 34' 23,52"	ny. h. 45° 26' 18,96"
		8.8.	é. sz. 48° 36' 55,08"	ny. h. 45° 31' 15,96"
9.	A Flemish Cap északi része	9.1.	é. sz. 48° 34' 23,52"	ny. h. 45° 26' 18,96"
		9.2.	é. sz. 48° 36' 55,08"	ny. h. 45° 31' 15,96"
		9.3.	é. sz. 48° 30' 18,36"	ny. h. 45° 39' 42,48"
		9.4.	é. sz. 48° 12' 06,60"	ny. h. 45° 54' 12,94"
		9.5.	é. sz. 48° 17' 11,82"	ny. h. 45° 47' 25,36"
		9.6.	é. sz. 48° 16' 07,06"	ny. h. 45° 45' 48,19"
		9.7.	é. sz. 48° 27' 30,60"	ny. h. 45° 34' 40,44"
10.	A Flemish Cap északnyugati része	10.1.	é. sz. 47° 49' 41,51"	ny. h. 46° 22' 48,18"
		10.2.	é. sz. 47° 47' 17,14"	ny. h. 46° 17' 27,91"
		10.3.	é. sz. 47° 58' 42,28"	ny. h. 46° 06' 43,74"
		10.4.	é. sz. 47° 59' 15,77"	ny. h. 46° 07' 57,76"
		10.5.	é. sz. 48° 07' 48,97"	ny. h. 45° 59' 58,46"
		10.6.	é. sz. 48° 09' 34,66"	ny. h. 46° 04' 08,54"
		10.7.	é. sz. 48° 07' 59,70"	ny. h. 46° 05' 38,22"
		10.8.	é. sz. 48° 09' 13,46"	ny. h. 46° 09' 31,03"
		10.9.	é. sz. 47° 51' 30,13"	ny. h. 46° 26' 15,61"

▼ **M3**

▼ **M3**

	Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
11.	A Flemish Cap északnyugati része	11.1.	é. sz. 47° 25' 48,00"	ny. h. 46° 21' 23,76"
		11.2.	é. sz. 47° 30' 01,44"	ny. h. 46° 21' 23,76"
		11.3.	é. sz. 47° 30' 01,44"	ny. h. 46° 27' 33,12"
		11.4.	é. sz. 47° 25' 48,00"	ny. h. 46° 27' 33,12"

▼ **M5**

11 a.	A Flemish Cap északnyugati része	11a.1.	é. sz. 47° 27' 36,29"	ny. h. 46° 21' 23,69"
		11a.2.	é. sz. 47° 30' 01,44"	ny. h. 46° 21' 23,76"
		11a.3.	é. sz. 47° 30' 01,44"	ny. h. 46° 27' 33,12"
		11a.4.	é. sz. 47° 37' 38,86"	ny. h. 46° 16' 31,12"
		11a.5.	é. sz. 47° 34' 39,61"	ny. h. 46° 12' 03,92"
		11a.6.	é. sz. 47° 32' 28,90"	ny. h. 46° 16' 26,58"
		11a.7.	é. sz. 47° 32' 10,00"	ny. h. 46° 14' 29,87"
		11a.8.	é. sz. 47° 28' 27,80"	ny. h. 46° 16' 05,74"

▼ **M3**

12.	A Flemish Cap északnyugati része	12.1.	é. sz. 48° 12' 06,60"	ny. h. 45° 54' 12,94"
		12.2.	é. sz. 48° 17' 11,82"	ny. h. 45° 47' 25,36"
		12.3.	é. sz. 48° 16' 07,06"	ny. h. 45° 45' 48,19"
		12.4.	é. sz. 48° 11' 03,32"	ny. h. 45° 52' 40,63"
13.	Beothuk-bérc	13.1.	é. sz. 46° 13' 58,80"	ny. h. 45° 41' 13,20"
		13.2.	é. sz. 46° 13' 58,80"	ny. h. 46° 02' 24,00"
		13.3.	é. sz. 46° 21' 50,40"	ny. h. 46° 02' 24,00"
		13.4.	é. sz. 46° 21' 50,40"	ny. h. 45° 56' 48,12"
		13.5.	é. sz. 46° 20' 14,32"	ny. h. 45° 55' 43,93"
		13.6.	é. sz. 46° 20' 14,32"	ny. h. 45° 41' 13,20"

▼ **M5**

14 a.	A Flemish Cap keleti része	14a.1.	é. sz. 47° 45' 24,44"	ny. h. 44° 03' 06,44"
		14a.2.	é. sz. 47° 47' 54,35"	ny. h. 44° 03' 06,44"
		14a.3.	é. sz. 47° 50' 11,33"	ny. h. 44° 03' 34,49"
		14a.4.	é. sz. 47° 50' 10,86"	ny. h. 43° 58' 28,99"
		14a.5.	é. sz. 47° 47' 54,35"	ny. h. 43° 59' 23,39"
		14a.6.	é. sz. 47° 45' 55,19"	ny. h. 43° 58' 08,94"
		14a.7.	é. sz. 47° 44' 44,59"	ny. h. 44° 02' 41,50"

▼ **M5**

	Leírás	Koordináta sorszáma	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság
14b.	A Flemish Cap keleti része	14b.1.	é. sz. 47° 35' 21,77"	ny. h. 43° 56' 50,10"
		14b.2.	é. sz. 47° 37' 33,53"	ny. h. 43° 52' 56,50"
		14b.3.	é. sz. 47° 30' 04,79"	ny. h. 43° 48' 18,54"
		14b.4.	é. sz. 47° 27' 34,88"	ny. h. 43° 48' 18,54"
		14b.5.	é. sz. 47° 27' 34,88"	ny. h. 43° 52' 00,34"

▼ **B**

20. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK I.E. MELLEKLETE SZERINTI FELDERITESI SZABALYZAT, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 19. CIKKENÉK (1) BEKEZDESE EMLIT

A felderítő fenékhálászati tevékenységek folytatására vonatkozó formanyomtatványok

Az új halászerületekre vonatkozó felderítési szabályzat

A felderítési szabályzat az alábbiakat tartalmazza:

- a célfajokat, időpontokat és területeket meghatározó kitermelési terv. Mérlegelni kell a területi és erőfelfejtési korlátozások annak érdekében történő bevezetését, hogy a halászatra egy korlátozott földrajzi területen fokozatosan kerüljön sor;
- a kárenyhítési terv, beleértve azon veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák jelentős károsodásának megelőzésére irányuló intézkedéseket, amelyekkel a halászat folyamán találkozni lehet;
- fogás-nyomonkövetési terv, amely magában foglalja valamennyi fogott faj nyilvántartásba vételét/jelentését, továbbá a 100 %-os műholdas nyomonkövetést és a 100 %-os megfigyelői jelenlétet. A fogás nyilvántartásba vételének/jelentésének elég részletesnek kell lennie ahhoz, hogy szükség esetén el lehessen végezni a tevékenység vizsgálatát;
- adatgyűjtési terv a halászati tevékenység területén található veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák/fajok azonosításának elősegítésére.

21. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTÉZKEDESEK I.E. MELLEKLETE SZERINTI, FELDERÍTŐ FENEKHALASZAT MEGVALÓSÍTÁSRA VONATKOZÓ SZANDEKNYILATKOZAT, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 19. CIKKE (2) BEKEZDÉSENEK A) PONTJA EMLIT

Felderítő halászat megvalósítására vonatkozó szándéknyilatkozat

KITERMELÉSI TERV	KÁRENYHÍTÉSI TERV	FOGÁS ELLENŐRZÉSI TERV	ADAT GYŰJTÉSI TERV
- Célfajok - A halászat napja - A halászat által érintett terület leírása - Tervezett erő kifejtés - A fenékhálászathoz használt eszközök típusa/típusai - IMO-szám	A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákra gyakorolt jelentős káros hatások megelőzését célzó intézkedések	- A fedélzetre húzott valamennyi faj lehető legalacsonyabb rendszertani besorolási egységig történő azonosítása és feljegyzése 100 %-os műholdas lefedettség 100 %-os megfigyelői jelenlét	Az adatgyűjtés és a jelentés szabványos formában történik.

22. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTÉZKEDESEK I.E. MELLEKLETE SZERINTI, A FELDERÍTŐ FENEKHALASZATI ÚTRA VONATKOZÓ JELENTÉS, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 19. CIKKE (2) BEKEZDÉSENEK B) PONTJA EMLIT

Felderítő halászati útra vonatkozó jelentés

Felderítő halászati tevékenység végzésére vonatkozó előzetes szándéknyilatkozat ⁽¹⁾

A hajó **neve**:

A hajó **lobogó szerinti állama**:

A felderítő halászati tevékenységek tervezett **helyszíne(i)** (a földrajzi szélesség/hosszúság megadásával):

A felderítő halászati tevékenységek tervezett **időpontjai**:

Folyt-e a szomszédos területeken **korábban bármiféle halászati tevékenység**? (ha igen, adja meg az információforrást)

A felderítő halászati tevékenység során elérni tervezett **mélység**:

Vannak-e a területről **élőhelytérképek**? (ha igen, adja meg a forrás(oka)t)

Rendelkezésre állnak-e a potenciálisan veszélyeztetett fajok azonosítását szolgáló **rendszertani kódok**? (ha igen, adja meg a forrás(oka)t)

A halászat által érintett területen/területeken található ismert **veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák** ⁽²⁾:

A veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat adott esetben érő jelentős káros hatások megelőzését célzó **kárenyhítő intézkedések**:

Vannak-e a felderítési területről **tengermélységi térképek**? (ha igen, adja meg a forrás(oka)t)

Vannak-e a felderítési területről **halászati tudományos információk**? (ha igen, adja meg a forrás(oka)t)

A keresett **célfajok**:

Melyik területen (adja meg a földrajzi szélességet/hosszúságot) milyen **típusú halászeszközt** kívánnak használni? (kérjük megadni)

⁽¹⁾ A felderítő halászat minden olyan fenékhálászati tevékenység új területeken vagy az érintett területen korábban nem használt fenékhálászati eszközzel, amely nem szerepel a védelmi és végrehajtási intézkedések 16. cikkében.

⁽²⁾ Lásd a nyílt tengeren folytatott mélytengeri halászati gazdálkodásra vonatkozó nemzetközi FAO-iránymutatást.

▼B

23. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK I.E. MELLEKLETE SZERINTI TERVEZETT FELDERITO FENÉKHALASZATI TEVEKENYSEGEK ERTEKELESENEK ELEMEI, AMELYEKET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 20. CIKKE (2) BEKEZDESENEK B) PONTJA EMLIT

A fenékhálászati tevékenységek értékelése

Az értékelés a halászati erőforrások jelenlegi állapotára vonatkozóan rendelkezésre álló legjobb tudományos és műszaki információkat veszi figyelembe.

Az értékelés többek között az alábbiakkal foglalkozik:

1. a tényleges vagy tervezett halászat típusa(i), beleértve a halászhajókat és az eszközök típusait, a halászati területeket, a célfajokat és a lehetséges járulékos fajokat, a halászati erő kifejtés mértékét és a halászat időtartamát (kitermelési terv);
 2. a halászati területen található ökoszisztémákkal, élőhelyekkel és közösségekkel kapcsolatban meglévő alapinformációk, amelyekkel összehasonlíthatók a jövőbeli változások;
 3. a halászati területen ismert vagy valószínűleg előforduló veszélyeztetett tengeri ökoszisztémák azonosítása, leírása és feltérképezése;
 4. a valószínű hatások előfordulásának, mértékének és időtartamának azonosítása, leírása és értékelése, beleértve az értékelésében szereplő tevékenységeknek a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákra gyakorolt kumulatív hatásait;
 5. a halászati területen ismert előforduló veszélyeztetett tengeri ökoszisztéma-elemek figyelembevétele;
 6. a tevékenység hatásának azonosítására, ismertetésére és értékelésére szolgáló adatok és módszerek, az ismeretbeli hiányosságok azonosítása, valamint az értékelésben szereplő információk bizonytalanságára vonatkozó értékelés;
 7. a halászati műveletek valószínű hatásainak kockázatértékelése annak meghatározására, hogy a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat érő hatások közül melyek a valószínűleg jelentős káros hatások; valamint
 8. a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákat érő jelentős káros hatások megelőzésére szolgáló tervezett kárenyhítési és irányítási intézkedések, valamint a halászati műveletek hatásának nyomon követésére szolgáló intézkedések.
24. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK I.E. MELLEKLETE SZERINTI FELDERITO HALASZATI ADATGYUJTESI FORMANYOMTATVANY, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 21. CIKKE (4) BEKEZDESENEK A) PONTJA EMLIT

Felderítő halászati adatgyűjtési formanyomtatvány**A. A halászati útra vonatkozó információk**

Lobogó szerinti állam	A hajó neve	Hívójel	Találkozás dátuma (ééhhnn)
-----------------------	-------------	---------	----------------------------

B. A halászeszközökre és a halászatra vonatkozó információk (minden eszköz tekintetében új formanyomtatványt kell kitölteni)

Halászati eszköz (pl. vonóháló, kopoltyúháló, horogsor, stb.)	Az eszközökkel kapcsolatos részletek	Az eszközök típusa (pl. fenékvonóháló, rögzített kopoltyúháló stb.)	
		Az eszközök mérete (az alín hossza, a panel hossza stb.)	
		Egyéb részletek (zsákvégi szembőség, horgok száma stb.)	

▼B

25. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK II.C1. MELLEKLETE SZERINTI HAJOLISTA-FORMATUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 22. CIKKE (1) BEKEZDESENEK A) PONTJA EMLIT

A hajólista formátuma

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a NAFO Titkársága esetében lil dick man gets embarrassed by „XNW”
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő tagállam 3 betűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, NOT , vagyis olyan hajók bejelentése („notification”), amelyek a NAFO szabályozási területen halászati tevékenységet folytathatnak
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Lobogó szerinti állam	FS	K	A hajó lajstromozási országa
Belső nyilvántartási szám	IR	N ⁽¹⁾	A tagállam hajójának egyedi száma a lobogó szerinti állam 3 betűs ISO-kódját követő számként
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
A kikötő neve	PO	K	Lajstromozási kikötő vagy anyakikötő
A hajó tulajdonosa	VO	K ⁽²⁾	A bejegyzett tulajdonos neve és címe
A hajó bérlője	VC	K ⁽²⁾	A hajó használatáért felelős személy
Hajótípus	TP	K	A hajó FAO-kódja (II.I. melléklet)
A hajó eszközei	GE	N	A halászeszközök FAO szerinti statisztikai besorolása (II.J. melléklet)
A hajó tonnatartalma mérési módszer tonnatartalom	VT	K	A hajó tonnatartalomban mért kapacitása párokban, szükség szerint „OC” = az 1947. évi Oslói Egyezmény, „LC” = Londoni Egyezmény, ICTM-69 Teljes kapacitás (tonna)
A hajó hossza mérési módszer hosszúság	VL	K	Méterben kifejezett hosszúság párban, szükség szerint „OA” = teljes; hosszúság méterben
A hajó teljesítménye mérési módszer teljesítmény	VP	K	Motorteljesítmény párban, szükség esetén (kW) PE = hajtómotor AE = segédmotorok A hajó valamennyi motorjának összteljesítménye (kW)
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

⁽¹⁾ Kötelező, ha más üzenetekben egyszeri azonosításra szolgál.

⁽²⁾ Amelyik megfelelő.

▼B

26. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK II.C2. MELLEKLETE SZERINTI, A HAJOLISTAROL TÖRTENO TÖRLÉSRE SZOLGÁLÓ FORMATUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 22. CIKKE (1) BEKEZDESENEK B) PONTJA EMLIT

A hajólistáról történő törlésre szolgáló formátum

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Adatok Al			
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a NAFO Titkársága esetében „XNW”
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő tagállam 3 betűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, WIT, vagyis a bejelentett hajó törlése („withdrawal”)
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Belső nyilvántartási szám	IR	N	A tagállam hajójának egyedi száma a lobogó szerinti állam 3 betűs ISO-kódját követő számként, amennyiben van ilyen
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
Kezdő dátum	SD	K	Az a dátum, amikor hatályba lép a hajó törlése a hajólistáról
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

27. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK II.C3. MELLEKLETE SZERINTI, AZ EGYES HAJOK KÜLÖN ENGEDELYEZESERE SZOLGÁLÓ FORMATUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 22. CIKKE (5) BEKEZDESENEK A) PONTJA EMLIT

A halászati tevékenységek engedélyezésének formátuma

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a NAFO Titkársága esetében „XNW”
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő tagállam 3 betűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben



Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, AUT, vagyis a NAFO szabályozási területen folytatott halászati tevékenység vonatkozásában a hajók engedélyezése („authorization”)
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Belső nyilvántartási szám	IR	N	A tagállam hajójának egyedi száma a lobogó szerinti állam 3 betűs ISO-kódját követő számként, amennyiben van ilyen
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
Kezdő dátum	SD	K	Engedélyadat; az engedély érvényességének kezdete
Záró dátum	ED	N	Engedélyadat; az engedély lejártának dátuma. Az érvényesség ideje legfeljebb 12 hónap.
Célfajok és célterület	TA	K ⁽¹⁾	Engedélyadat; a célzott halászat vonatkozásában engedélyezett fajok és terület. A védelmi és végrehajtási intézkedések I.A. vagy I.B. mellékletében szabályozott fajok esetében meg kell határozni az állományt. A nem szabályozott fajok esetében az alterület vagy körzet vagy az „ANY” („bármely”) megjelölés alkalmazandó. Több mezőpárt tesz lehetővé, pl. //TA/GHL 3LMNO COD 3M RED 3LN RED 3M HER ANY//
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

⁽¹⁾ Szállítóhajók esetében a TA mező kitöltése nem kötelező.

28. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDÉSEK II.C4. MELLEKLETE SZERINTI, AZ ENGEDELY Felfüggesztésére SZOLGÁLO FORMÁTUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 22. CIKKE (5) BEKEZDÉSENEK B) PONTJA EMLIT

A halászati tevékenységekre vonatkozó engedély felfüggesztésének formátuma

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a NAFO Titkársága esetében „XNW”
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő tagállam 3 betűs ISO-kódja
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja



Adatelem	Kód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, SUS, vagyis a hajó engedélyének felfüggesztése („suspension”)
A hajó neve	NA	K	A hajó neve
Rádióhívójel	RC	K	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Belső nyilvántartási szám	IR	N	A tagállam hajójának egyedi száma a lobogó szerinti állam 3 betűs ISO-kódját követő számként, amennyiben van ilyen
Külső lajstromozási szám	XR	K	A hajó oldalán feltüntetett szám
A hajó IMO-száma	IM	K	IMO-szám
Kezdő dátum	SD	K	Engedélyadat; a felfüggesztés hatálybalépésének dátuma
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

29. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDÉSEK II.K. MELLEKLETE SZERINTI TERMEKKISZERELÉSI KODOK JEGYZEKE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 24. CIKKE (1) BEKEZDÉSENEK E) PONTJA EMLIT

A termékkiszерelés hárombetűs kódja

Hárombetűs kód	Kiszерelés	Leírás
CBF	Pillangófilé (escalado) közönséges tőkehalból	HEA, de a bőr, a gerinc és a farok nem kerül eltávolításra
CLA	Ollók	Kizárólag ollók
DWT	ICCAT-kód	Kopoltyú nélkül, zsigerelve, a fej egy része és úszók nélkül
FIL	Filézett	HEA + GUT + TLD + csont nélkül, minden egyes halból két, egymástól különválasztott filét nyerve
FIS	Bőr nélküli filé	FIL + SKI Minden egyes halból két, egymástól különválasztott filét nyerve
FSB	Filé bőrrel és csonttal	Filé bőrrel és csonttal
FSP	Filé bőr nélkül, csonttal	Filéze, a bőrt eltávolítva, csonttal
GHT	Zsigerelve, fej és farok nélkül	GUH + TLD
GUG	Zsigerelve, kopoltyú nélkül	A zsigerek és kopoltyúk eltávolítva
GUH	Zsigerelve, fej nélkül	A zsigerek és a fej eltávolítva
GUL	Zsigerelve, májjal	GUT, a máj eltávolítása nélkül
GUS	Zsigerelve, fej nélkül, bőr nélkül	GUH + SKI
GUT	Zsigerelve	Az összes zsiger eltávolítva
HEA	Fej nélkül	Fej eltávolítva
HET	Fej és farok nélkül	A fej és a farok eltávolítva

▼B

Három-betűs kód	Kiszerezés	Leírás
JAP	Japán metszés	Átlós metszés a fejtől a hasig minden rész eltávolításával
JAT	Japán metszés a farok eltávolításával	Japán metszés, amelynek során a farok is eltávolításra kerül
LAP	Lappen	Dupla filé, HEA, bőrrel, farokkal és úszókkal
LVR	Máj	Csak máj
OTH	Egyéb	Bármely egyéb kiszerezés
ROE	Halikra	Kizárólag halikra
SAD	Sózva, szárítva	A fej eltávolítva, bőrrel, gerinccel és farokkal, szárazon sózva
SAL	Enyhén sózott, nedves	CBF + sózva
SGH	Sózva, zsigerelve, fej nélkül	GUH + sózva
SGT	Sózva, zsigerelve	GUT + sózva
SKI	Nyúzva	Bőr nélkül
SUR	Halpaszta (surimi)	Halpaszta (surimi)
TAL	Farok	Kizárólag farokúszók
TLD	Farok nélkül	Farok eltávolítva
TNG	Nyelv	Kizárólag nyelv
TUB	Kizárólag törzs	Kizárólag törzs (kalmár)
WHL	Egészben	A hal nem került feldolgozásra
WNG	Úszók	Kizárólag úszók

30. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTÉZKEDESEK II.A. MELLEKLETE SZERINTI HALASZATINAPLO-MINTA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 25. CIKKENEK (2) BEKEZDESE EMLIT

Halfogások nyilvántartása (a halászati napló bejegyzései)

A HALÁSZATI NAPLÓ BEJEGYZÉSEI

Adat

- (1) A hajó neve
- (2) A hajó honossága
- (3) A hajó lajstromszáma
- (4) IMO-szám
- (5) Lajstromozási kikötő
- (6) A használt eszköz típusa (*1) (*2)

▼B

- (7) A halászati tevékenység dátuma (éééé-hh-nn)
- (8) A vontatás/rögzítés kezdő időpontja (UTC)
- (9) A vontatás/rögzítés kezdő pozíciója
 - a) Földrajzi szélesség
 - b) Földrajzi hosszúság
 - c) Körzet
 - d) Vízmélység
- (10) A vontatás/rögzítés végpontja
 - a) Földrajzi szélesség
 - b) Földrajzi hosszúság
 - c) Körzet
 - d) Vízmélység
- (11) A vontatás/rögzítés záró időpontja (UTC)
- (12) Az egyes vontatások/rögzítések során fogott fajok neve (I.C. melléklet)
- (13) Az egyes vontatások/rögzítések eredményeként a fogás tömege (*3) (*4)
 - a) Az egyes fajok tekintetében a teljes fogás (élőtömeg, kg)
 - b) Az egyes fajok tekintetében a visszadobott halak (élőtömeg, kg)
- (14) Sor került-e a járulékos fogások tekintetében a védelmi és végrehajtási intézkedések 6.6. cikkében meghatározott határértékek túllépésére? (Igen/Nem)

▼M4

- (15) Sor került-e próbahalászatra a védelmi és végrehajtási intézkedések 6. cikke (6) bekezdése b) pontjának iii. alpontjával vagy 6. cikke (10) bekezdésével összhangban? (Igen/Nem)

▼B

- (16) A fogás kirakodása vagy átrakodása a szabályozási területről
 - a) Az egyes ki- vagy átrakodott fajok mennyisége
 - b) A ki- vagy átrakodás helyszíne(i)
 - c) A ki- vagy átrakodás dátuma/dátumai (nn.hh.éééé.)

- (17) A hajóparancsnok aláírása

Utasítások:

- (*1) Ha ugyanabban a 24 órás időszakban két vagy több típusú halászateszköz használatára kerül sor, a különböző halászateszköz-típusokat külön kell feltüntetni.
- (*2) Az eszközöket és függelékeket a védelmi és végrehajtási intézkedések II.J. mellékletében meghatározott kódokkal kell azonosítani.
- (*3) A mennyiséget élőtömegben (kg) kell megadni.
- (*4) A fajokat a védelmi és végrehajtási intézkedések I.C. mellékletében meghatározott kódokkal kell azonosítani.

▼ **M1**

31. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK II.D. MELLÉKLETE SZERINTI, FOGÁSI JELENTÉSHEZ ALKALMAZANDÓ FORMÁTUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 25. CIKKÉNEK (6) ÉS (8) BEKEZDÉSE, VALAMINT 26. CIKKE (9) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJA EMLÍT

Adatsere-formátum és -protokollok

A. Adatátviteli formátum

Az adatátvitel minden esetben az alábbiak szerint épül fel:

- (1) az ISO 8859.1 szerinti adatkarakterek;
- (2) az adatátvitel minden esetben az alábbiak szerint épül fel:
 - kettős perjel („/”) és az »SR« betűk jelzik az üzenet kezdetét;
 - kettős perjel („/”) és a mezőkód jelzi az adatelem kezdetét;
 - egy perjel („”) választja el a mezőkódot és az adatokat;
 - az adatpárokat szóköz választja el;
 - az »ER« betűk és a végén kettős perjel („/”) jelzik az üzenet végét.

B. Adatsere-protokollok

A jelentéseknek és üzeneteknek a szerződő felek és a Titkárság közötti elektronikus továbbítására vonatkozóan engedélyezett adatsere-protokollok megfelelnek a titoktartásra vonatkozóan a II.B. mellékletében meghatározott szabályoknak.

▼ **M5**

- C. A halászati ellenőrzéssel kapcsolatos információk elektronikus cseréjére vonatkozó formátum

(Észak-atlanti formátum)

Kategória	Adatelem	Mező-kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
Rendszer	Üzenet kezdete	SR			Az üzenet kezdetét jelzi
Részletek	Üzenet vége	ER			Az üzenet végét jelzi
	Válaszadási státusz	RS	3 karakter	Kódok	ACK/NAK = elismert/nem elismert
	Válaszhiba száma	RE	3 számjegy	001–999	A műveleti központba beérkező, hibákat jelző kódok (lásd a II.D. melléklet D.2) pontját)
Üzenet	Rendeltetési cím	AD	3 karakter	ISO-3166 cím	Az üzenetet fogadó fél címe, a NAFO esetében „XNW”
Részletek	Küldő	FR	3 karakter	ISO-3166 cím	Az üzenetet küldő fél (szerződő fél) címe
	Az üzenet típusa	TM	3 karakter	Kód	Az üzenettípus kódja

▼ M5

Kategória	Adatelem	Mező-kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
	Sorszám	SQ	6 szám-jegy	SSSSSS	A hajóról a végső rendeltetési helyre (XNW) küldött üzenetek sorszáma. Ez egy adott naptári évben minden hajó esetében egyedi. Az aktuális év elején ez az érték minden hajó esetében visszaáll 1-re, és minden elküldött üzenettel nő.
	Üzenet száma	RN	6 szám-jegy	SSSSSS	A halászati felügyelő központból az XNW-nek küldött üzenetek sorszáma. Ez egy adott naptári évben minden halászati felügyelő központ esetében egyedi. Az aktuális év elején ez az érték visszaáll 1-re, és minden elküldött üzenettel nő.
	Üzenet dátuma	RD	8 szám-jegy	ÉÉÉÉHHNN	Év, hónap, nap (UTC) a halászati felügyelő központból való üzenetküldés vonatkozásában
	Üzenet időpontja	RT	4 szám-jegy	ÓÓPP	Óra, perc (UTC) a halászati felügyelő központból való üzenetküldés vonatkozásában
	Dátum	DA	8 szám-jegy	ÉÉÉÉHHNN	Az első üzenetküldés dátuma (év, hónap, nap – UTC) RET üzenetek esetében a halászati felügyelő központból történő első üzenetküldés, minden más esetben a hajóról történő első üzenetküldés.
	Időpont	TI	4 szám-jegy	ÓÓPP	Az első üzenetküldés időpontja (óra, perc – UTC) RET üzenetek esetében a halászati felügyelő központból történő első üzenetküldés, minden más esetben a hajóról történő első üzenetküldés.
	Visszavont jelentés	CR	6 szám-jegy	SSSSSS	A visszavonandó üzenet száma
	A visszavont jelentés kibocsátásának éve	YR	4 szám-jegy	SSSS	A visszavonandó jelentés éve (UTC)
A hajó	Rádióhívójel	RC	7 karakter	IRCS-kód	A hajó nemzetközi rádióhívójele
Nyilvántartásba vétel	A hajó neve	NA	30 karakter		A hajó neve
Részletek	Külső lajstromozás	XR	14 karakter		A hajó oldalán feltüntetett szám
	Lobogó szerinti állam	FS	3 karakter	ISO-3166	Lajstromozás szerinti állam
	A szerződő fél belső nyilvántartási száma	IR	3 karakter 9 szám-jegy	ISO-3166 + max. 9 számjegy	A lobogó szerinti állam által kiosztott egyedi hajóazonosító a lajstromnak megfelelően

▼ M5

Kategória	Adatelem	Mező-kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
	A kikötő neve	PO	20 karakter		A hajó lajstromozási kikötője vagy anyakikötője
	A hajó tulajdonosa	VO	60 karakter		A hajó tulajdonosának neve és címe
	A hajó bérlője	VC	60 karakter		A hajó bérlőjének neve és címe
A hajó IMO-száma	IMO-szám	IM	7 számjegy	SSSSSSS	A hajó IMO-azonosító száma
A hajó tulajdonságai Részletek	A hajó tonnátartalma	VT	2 karakter 4 számjegy	„OC”/„LC” Tonna	Az alábbiak szerint: „OC” = az 1947. évi Oslói Egyezmény/„LC” = LONDON ICTM-69
	A hajó teljesítménye Egység	VP	2 karakter 5 számjegy	0–99999	A főmotor összteljesítménye (kW)
	A hajó hossza	VL	2 karakter 3 számjegy	„OA” Hosszúság méterben	„OA” teljes hossz. A hajó teljes hossza méterben, egész méterre le- vagy felkerekítve
	Hajótípus	TP	3 karakter	Kód	A II.I. mellékletben felsoroltak szerint
	Halászeszköz	GE	3 karakter	FAO-kód	A halászeszköz nemzetközi szabvány szerinti statisztikai besorolása a II.J. melléklet szerint
Az engedély részletei	Kezdő dátum	SD	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	Engedélyadatok; az engedély érvényességének kezdete
	Záró dátum	ED	8 számjegy	ÉÉÉÉHHNN	Engedélyadatok; az engedély lejáratának dátuma
	Célfajok és célterület	TA	3 karakter 10 karakter	Az állomány meghatározása, a fajok FAO-kódja és a NAFO terület-kódja vagy „ANY”	A célzott halászat vonatkozásában engedélyezett fajok és terület. Az I.A. vagy I.B. mellékletben szabályozott fajok esetében meg kell határozni az állományt. A nem szabályozott fajok esetében az alterület vagy körzet vagy az „ANY” („bármely”) megjelölés alkalmazandó. Több mezőpárt tesz lehetővé, pl.//TA/GHL 3LMNO COD 3M RED 3LN RED 3M HER ANY//
Tevékenység Részletek	Földrajzi szélesség	LA	5 karakter	ÉFFPP (WGS-84)	pl.//LA/N6235 = é. sz. 62° 35'
	Földrajzi hosszúság	LO	6 karakter	K/	NYFFFP(WGS-84)
	pl.//LO/W02134 = ny. h. 21° 34'				
	Földrajzi szélesség (tizedesjegy pontossággal)	LT	7 karakter	+/-FF.fff	Az érték negatív, ha déli szélességről van szó (!) (WGS84)
	Földrajzi hosszúság (tizedesjegy pontossággal)	LG	8 karakter	+/-FFF.fff	Az érték negatív, ha nyugati hosszúságról van szó (!) (WGS84)
	Út száma	TN	3 számjegy	001–999	A halászati út sorszáma az adott évben

▼ M5

Kategória	Adatelem	Mező-kód	Típus	Tartalom	Fogalommeghatározások
	Fogás Faj Mennyiség	CA	3 karakter 7 szám-jegy	A faj FAO-kódja 0-9999999	Napi – a fedélzeten lévő – fogás fajonként és körzetenként, élőtömegben
	Fedélzeten lévő mennyiség Faj Mennyiség	OB	3 karakter 7 szám-jegy	A faj FAO-kódja 0-9999999	A fajok teljes mennyisége a hajó fedélzetén élőtömegben (kg) a rádióüzenet küldése pillanatában
	Visszadobott fajok Mennyiség	RJ	3 karakter 7 szám-jegy	A faj FAO-kódja 0-9999999	Visszadobott halmennyiség fajonként és körzetenként, élőtömegben (kg)
	Méreten aluli Faj Mennyiség	US	3 karakter 7 szám-jegy	A faj FAO-kódja 0-9999999	Méreten aluli halmennyiség fajonként és körzetenként, élőtömegben (kg)
	Átrakodott fajok Faj Mennyiség	kg	3 karakter 7 szám-jegy	A faj FAO-kódja 0-9999999	A hajók között a szabályozási területen történő üzemelés közben átrakodott mennyiségre vonatkozó adatok, fajonként élőtömegben (kg), 100 kg-ra le- vagy felkerekítve.
	Érintett terület	RA	6 karakter	ICES-/NAFO-kódok	Az adott halászati terület kódja
	Célfajok	DS	3 karakter	A faj FAO-kódja	Azon fajok kódja, amelyekre a hajó az 5. cikk (2) bekezdése szerint halászik. Több faj megadását teszi lehetővé, szöközzel elválasztva. pl./DS/faj faj faj//
	Megfigyelő a fedélzeten	OO	1 karakter	I vagy N	A megfelelést ellenőrző megfigyelő jelenléte a fedélzeten
	Átrakodva másik hajóról	TF	7 karakter	IRCS-kód	Az átdadó hajó nemzetközi rádióhívójele
	Átrakodva másik hajóra	TT	7 karakter	IRCS-kód	Az átvevő hajó nemzetközi rádióhívójele
	Parancsnok neve	MA	30 karakter		A hajóparancsnok neve
	Parti állam	CS	3 karakter	ISO-3166 Hárombetűs kód	A kirakodási kikötő szerinti parti állam
	Előrejelzett dátum	PD	8 szám-jegy	ÉÉÉÉHHNN	Az a becsült dátum (UTC), amikor a parancsnok a kikötőbe kíván érni

▼ **M5**

Kategória	Adatelem	Mező-kód	Típus	Tartalom	Fogalom meghatározások
	Előrejelzett időpont	PT	4 szám-jegy	ÓÓPP	Az a becsült időpont (UTC), amikor a parancsnok a kikötőbe kíván érni
	A kikötő neve	PO	20 karakter		A tényleges kirakodási kikötő neve
	Sebesség	SP	3 szám-jegy	10 csomó	pl./SP/105 = 10,5 csomó
	Írány	CO	3 szám-jegy	360°-os skála	pl./CO/270 = 270° fok
	A bérbe vevő lobogója	CH	3 karakter	ISO-3166	A bérbe vevő szerződő fél lobogója
	Belépési terület	AE	6 karakter	ICES-/NAFO-kódok	A belépési NAFO-körzet
	Halászati napok száma	DF	3 szám-jegy	1–365	A hajó által az út során a halászati övezetben töltött napok száma.
	A védelmi és végrehajtási intézkedéseknek való esetleges meg nem felelés	AF	1 karakter	I vagy N	Fedélzeti megfigyelő esetében a megfigyelések jelentése
	Szembőség	ME	3 szám-jegy	0-999	Átlagos szembőség (mm)
	Napló	LB	1 karakter	I vagy N	A fedélzeti megfigyelő esetében a hajó naplójában szereplő bejegyzések megerősítése
	Rádióüzenetek	HA	1 karakter	I vagy N	A fedélzeti megfigyelő esetében a hajóról küldött rádióüzenetek megerősítése
	Megfigyelő neve	ON	30 karakter	Szöveg	A fedélzeti megfigyelő neve
	Szabad szöveg	MS	255 karakter	Szöveg	Tevékenységsadat; a megfigyelő egyéb megjegyzései

(¹) A plusz jelet (+) nem kell továbbítani, a nyitó nullák elhagyhatók.

▼ **M1**

- D. 1) A szerződő felek által a Titkárságnak továbbított jelentések és üzenetek szerkezete a II.E. és a II.F. mellékletnek megfelelően.

Minden szerződő fél adott esetben újra továbbítja a Titkárságnak a hajóikról érkezett jelentéseket és üzeneteket a 28. és 29. cikknek megfelelően, a következő módosításokkal:

- a) a címet (AD) a Titkárság címével (XNW) kell helyettesíteni;
- b) az »üzenet dátuma« (RD), »üzenet időpontja« (RT), »üzenet száma« (RN), és »küldő« (FR) adatalemek beillesztendőik.

- D. 2) Válaszüzenetek

A szerződő fél kérésére a Titkárság minden jelentés vagy üzenet elektronikus fogadása után válaszüzenetet küld.

▼ **M1**

A) A válaszüzenet formátuma:

Adatelem	Mezőkód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; címzett, a jelentést küldő szerződő fél
Küldő	FR	K	Üzenetadat; a NAFO (amely a válaszüzenetet küldi) esetében XNW
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; válaszüzenet esetében az üzenettípus RET
Rádióhívójel	RC	N	Jelentésadat; a hajó nemzetközi rádióhívójele, az eredeti jelentésből másolva
Sorszám	SQ	N	Jelentésadat; az adott hajóról érkező jelentés sorszáma az adott évben, az eredeti jelentésből másolva
Válaszadási státusz	RS	K	Jelentésadat; annak kódja, hogy megtörtént-e az üzenet kézhezvétele vagy sem (ACK vagy NAK)
Válaszhiba száma	RE	N	Jelentésadat; a hiba típusát jelző szám. A válaszhibára vonatkozó számokat lásd a B) táblázatban.
Üzenet száma	RN	K	Jelentésadat; a kapott üzenet nyilvántartási száma
Dátum	DA	K	Üzenetadat; az üzenetküldés dátuma
Időpont	TI	K	Üzenetadat; az üzenetküldés időpontja
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

B) Válaszhiba száma

Tárgy/Cikk	Hibaszámkok			Hiba oka
	Elutasítva (NAK) Nyomon követést igényel	Elfogadva és tárolva (ACK) Nyomon követést igényel	Elfogadva és tárolva (ACK) figyelmeztetéssel	
Kommunikáció	101			Az üzenet nem olvasható
	102			Az adatérték vagy -méret tartományon kívül esik
	104			Hiányzó kötelező adat
	105			Ez a jelentés másodpéldány; a korábban elutasított jelentés újraküldésének kísérlete
	106			Nem engedélyezett adatforrás
			150	Sorrendi hiba

▼ **M1**

Tárgy/Cikk	Hibaszámkok			Hiba oka
	Elutasítva (NAK) Nyomon követést igényel	Elfogadva és tárolva (ACK) Nyomon követést igényel	Elfogadva és tárolva (ACK) figyelmeztetéssel	
			151	Jövőbeli dátum/időpont
			155	Ez a jelentés másodpéldány; a korábban elfogadott jelentés újraküldésének kísérlete
25. cikk			250	A hajó újbóli bejelentésének kísérlete
		251		A hajó nincs bejelentve
		252		Fajok, amelyek kódja nem AUT vagy SUS
28. cikk		301		Fogás a »fogás belépéskor« jelentés leadása előtt
		302		Átrakodás a »fogás belépéskor« jelentés leadása előtt
		303		A »fogás kilépéskor« jelentés leadása a »fogás belépéskor« jelentés leadása előtt
		304		Helyzetadat nem érkezett (CAT, TRA, COX)
			350	Pozíció megadása »fogás belépéskor« jelentés leadása nélkül

E. A jelentések és üzenetek típusai

Melléklet	Rendelkezések	Kód	Üzenet/Jelentés	Megjegyzések
II.C.	25. cikk (1) bekezdés a) pont	NOT	Bejelentés	A halászhajó bejelentése
II.C.	25. cikk (1) bekezdés b) pont	WIT	Törlés	A hajóaljstromról történő törlés bejelentése
II.C.	25. cikk (5) bekezdés a) pont	AUT	Engedélyezés	Azon hajók bejelentése, amelyek a szabályozási területen halászati tevékenységet folytathatnak
II.C.	25. cikk (5) bekezdés b) pont	SUS	Felfüggesztés	Annak bejelentése, hogy felfüggesztésre került a szabályozási területen folytatott halászati tevékenységre vonatkozó engedély a kezdeti érvényességi ideje alatt
II.E.	29. cikk (2) bekezdés	ENT POS EXI	Belépés Pozíció Kilépés	VMS-üzenetek
	29. cikk (8) bekezdés	MAN	Manuális pozíció	A halászhajók által a szerződő félnek hibás műholdas nyomkövető eszközzel továbbított jelentések

▼ M1

Melléklet	Rendelkezők	Kód	Üzenet/Jelentés	Megjegyzések
II.F.	28. cikk (6) bekezdés a) pont	COE	Fogás belépés-kor	A halászhajók által a szabályozási területre való belépést megelőzően továbbított jelentés
	28. cikk (6) bekezdés c) pont	CAT	Fogás	Napi fogási jelentés, valamennyi faj vonatkozásában, körzetenként
	28. cikk (6) bekezdés d) pont	COB	Határon átnyúló	A 3L körzet határainak átlépését megelőzően továbbított fogási jelentés
	28. cikk (6) bekezdés e) pont	TRA	Átrakodás	Jelentés a szabályozási területen berakodott vagy kirakodott mennyiségről
	28. cikk (6) bekezdés f) pont	POR	Kirakodási kikötő	Jelentés a fedélzeten lévő fogásról és a kirakodásra váró tömegről
	28. cikk (6) bekezdés b) pont	COX	Fogás kilépés-kor	A halászhajók által a szabályozási terület elhagyását megelőzően továbbított jelentés
	28. cikk (6) bekezdés	CAN	Visszavonás	Jelentés a 28. cikk (6) bekezdésében meghatározott jelentés visszavonásáról
II.D.D.	29. cikk (10) bekezdés a) pont 28. cikk (9) bekezdés c) pont	RET	Válasz	Automatikus elektronikus üzenet a bejegyzések fogadásának megfelelően
II.G.	30. cikk (14) bekezdés e) pont	OBR	Megfigyelő	Napi megfigyelési jelentés

32. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK II.F. MELLÉKLETE SZERINTI, A FOGÁSI JELENTÉS VISSZAVONÁSÁHOZ ALKALMAZANDÓ FORMÁTUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 25. CIKKÉNEK (6) ÉS (7) BEKEZDÉSE EMLÍT

»VISSZAVONÁSI« jelentés

Formátumra vonatkozó előírások a halászati felügyelő központ által a NAFO-nak (XNW) küldött jelentések tekintetében, lásd még a a II.D. melléklet A., B. és C. részét, valamint D.1) pontját.

Adatelem	Mezőkód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	A mezőre vonatkozó követelmények
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő fél (ISO-3) címe
Cím	AD	K	Üzenetadat; címzett, a NAFO esetében »XNW«
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból az XNW-nek küldött üzenetek egyedi sorszáma, amely minden évben 1-ről kezdődik (lásd még a II.D. melléklet C. részét)
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból küldött üzenet dátuma (év, hónap, nap – UTC)
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból küldött üzenet időpontja (óra, perc – UTC)

▼ **M1**

Adatelem	Mezőkód	Kötelező (K)/Nem kötelező (N)	A mezőre vonatkozó követelmények
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus »CAN ⁽¹⁾ «, a jelentés visszavonása (»cancel«)
Rádióhívójel	RC	K	Hajórajstromozási adat; a hajó nemzetközi rádióhívójele
Visszavont jelentés	CR	K	Üzenetadat; a visszavonandó jelentés nyilvántartási száma
A visszavont jelentés kibocsátásának éve	YR	K	Üzenetadat; a visszavonandó jelentés kibocsátásának éve
Dátum	DA	K	Üzenetadat; e jelentés hajóról történő elküldésének dátuma (UTC) ⁽²⁾
Időpont	TI	K	Üzenetadat; e jelentés hajóról történő elküldésének időpontja (UTC) ⁽²⁾
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

⁽¹⁾ A visszavonandó jelentés nem használható egy másik visszavonandó jelentés érvénytelenítésére.

⁽²⁾ Ha a jelentés nem egy hajóról érkezik, az időpont a halászati felügyelő központ általi továbbítás ideje lesz, ugyanaz, mint az RD és RT.

33. A VEDELMÍ ES VEGREHAJTÁSI INTEZKEDÉSEK II.N. MELLEKLETE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 25. CIKKE (9) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJA EMLÍT

A halászati naplóval kapcsolatos információk fogásonként

[illegible]

▼B

34. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDÉSEK II.E. MELLEKLETE SZERINTI ADATCSERE-FORMATUM, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 26. CIKKE (9) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJA EMLIT

VMS-adatformátum

Belépési, helyzetmeghatározási és kilépési üzenetek

Formátumra vonatkozó előírások a halászati felügyelő központ által a NAFO-nak (XNW) küldött jelentések tekintetében, lásd még a védelmi és végrehajtási intézkedések II.D.A., II.D.B., II.D.C. és II.D.D.1. mellékletét.

Adatelem	Mezőkód	Kötelező (K)/ Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a NAFO esetében „XNW”
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő fél (ISO-3) neve
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból az XNW-nek küldött üzenetek egyedi sorszáma, amely minden évben 1-ről kezdődik (lásd még a II.D.C. mellékletet)
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból küldött üzenet dátuma (év, hónap, nap – UTC)
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból küldött üzenet időpontja (óra, perc – UTC)
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípusok, ENT, POS vagy EXI: i. „ENT”: az egyes hajók által a szabályozási területre való belépéskor továbbított, a szerződő fél halászati felügyelő központja által érzékelt első VMS-helyzetmeghatározás; ii. „POS”: a szabályozási területen tartózkodó hajó által ezt követően továbbított minden VMS-helyzetmeghatározás; iii. „EXI”: az egyes hajók által a szabályozási terület elhagyásakor továbbított, a szerződő fél halászati felügyelő központja által érzékelt első VMS-helyzetmeghatározás.
Rádióhívójel	RC	K	Hajórajstromozási adat; a hajó nemzetközi rádióhívójele
Sorszám	SQ	N	Üzenetadat; a hajóról a végső rendeltetési helyre (XNW) küldött üzenetek egyedi sorszáma, amely minden évben 1-ről kezdődik (lásd még a II.D.C. mellékletet)
Út száma	TN	N	Tevékenységsadat; a halászati út sorszáma az adott évben
A hajó neve	NA	N	Hajórajstromozási adat; a hajó neve

▼ **B**

Adatelem	Mezőkód	Kötelező (K)/ Nem kötelező (N)	Megjegyzések
A szerződő fél belső nyilvántartási száma	IR	N	Hajórajstromozási adat. A tagállam hajójának egyedi száma a lobogó szerinti állam 3 betűs ISO-kódját követő számként
Külső lajstromozási szám	XR	N	Hajórajstromozási adat; a hajó oldalán feltüntetett szám
Földrajzi szélesség (tizedesjegy pontossággal)	LT	K ⁽¹⁾	Tevékenységsadat; földrajzi szélesség a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Földrajzi hosszúság (tizedesjegy pontossággal)	LG	K ⁽¹⁾	Tevékenységsadat; földrajzi hosszúság a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Sebesség	SP	K	Tevékenységsadat; sebesség a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Írány	CO	K	Tevékenységsadat; irány a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Dátum	DA	K	Üzenetadat; dátum (UTC) a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Időpont	TI	K	Üzenetadat; időpont (UTC) a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

⁽¹⁾ „EXI” üzenetek esetében opcionális.

„Manuális” helyzetjelentés

Formátumra vonatkozó előírások a halászati felügyelő központ által a NAFO-nak (XNW) küldött jelentések tekintetében, lásd még a II.D.A., II.D.B., II.D.C. és II.D.D.1. mellékletet.

Adatelem	Mezőkód	Kötelező (K)/ Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a NAFO esetében „XNW”
Küldő	FR	K	Üzenetadat; az üzenetet küldő fél (ISO-3) neve
Üzenet száma	RN	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból az XNW-nek küldött üzenetek egyedi sorszáma, amely minden évben 1-ről kezdődik (lásd még a II.D.C. mellékletet)
Üzenet dátuma	RD	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból küldött üzenet dátuma (év, hónap, nap – UTC)
Üzenet időpontja	RT	K	Üzenetadat; a halászati felügyelő központból küldött üzenet időpontja (óra, perc – UTC)
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; az üzenet típusa, „MAN” a hajókról hibás műholdas nyomkövető berendezéssel továbbított jelentések esetében a védelmi és végrehajtási intézkedések 29.8. cikke szerint

▼ **B**

Adatelem	Mezőkód	Kötelező (K)/ Nem kötelező (N)	Megjegyzések
Rádióhívójel	RC	K	Hajórajstromozási adat; a hajó nemzetközi rádióhívójele
Sorszám	SQ	N	Üzenetadat; a hajóról a végső rendeltetési helyre (XNW) küldött üzenetek egyedi sorszáma, amely minden évben 1-ről kezdődik (lásd még a II.D.C. mellékletet)
Út száma	TN	N	Tevékenységsadat; a halászati út sorszáma az adott évben
A hajó neve	NA	N	Hajórajstromozási adat; a hajó neve
A szerződő fél belső nyilvántartási száma	IR	N	Hajórajstromozási adat. A tagállam hajójának egyedi száma a lobogó szerinti állam 3 betűs ISO-kódját követő számként
Külső rajstromozási szám	XR	N	Hajórajstromozási adat; a hajó oldalán feltüntetett szám
Földrajzi szélesség	LA	K	Tevékenységsadat; földrajzi szélesség a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Földrajzi hosszúság	LO	K	Tevékenységsadat; földrajzi hosszúság a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Sebesség	SP	K	Tevékenységsadat; sebesség a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Írány	CO	K	Tevékenységsadat; irány a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Dátum	DA	K	Üzenetadat; dátum (UTC) a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Időpont	TI	K	Üzenetadat; időpont (UTC) a hajóról küldött helyzetmeghatározás idején
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

▼ **M1**

35. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEKRE VONATKOZÓ II.M. MELLÉKLETBEN FOGLALT MEGFIGYELŐI JELENTÉS, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 27. CIKKE (11) BEKEZDÉSÉNEK A) PONTJA EMLÍT

▼ **M5**

A szabványosított megfigyelői jelentés sablonja

1.1. **II.M. melléklet:** A szabványosított megfigyelői úti jelentésben foglalt adatok

1. rész A.

Halászhajó – A halászati útra és a megfigyelőre vonatkozó információk

A halászhajóra vonatkozó információk	
A hajó neve	
A hajó rádióhívójele	
Lobogó szerinti állam	
A hajó IMO-száma	
Teljes fagyasztókapacitás (m ³)	
Hallisztároló-kapacitás (m ³)	
Egyéb tárolókapacitás (m ³)	
Az útra vonatkozó információk	
Halászati parancsnok neve	
Célfajok	
A NAFO szabályozási területre való belépés időpontja (ENT)	
A NAFO szabályozási terület elhagyásának időpontja (EXI)	
Felkeresett NAFO-körzetek	
Egyéb felkeresett terület/területek	
Átrakodás	
Kirakodási kikötő	
A megfigyelő adatai	
Megfigyelő neve	
Megfigyelés kezdete	
Megfigyelés vége	
Jelentéstétel időpontja	
Megjegyzések	

1.B. rész
A halászeszközökre vonatkozó információk

Vonóhálók																						
Eszköz száma	Eszköz típusa	Eszköz gyártmánya	Szembőség (mm)														A megfigyelő/ellenőr/parancsnok által mért érték	A mérés dátuma	Függelékek	Rácstávolság	Brágakötelek (Írja le)	Megjegyzések
			Hálószárnnyak			Hálótest			Hosszabbító elem			Zsákvég										
			Magas	Alacsony	Átlagos	Magas	Alacsony	Átlagos	Magas	Alacsony	Átlagos	Magas	Alacsony	Átlagos								
1																						
2																						
3																						
Horogsor																						
Eszköz száma	Eszköz típusa	Teljes hossz	Horgok			Horog mérete	Bóják	Horgonyok	Főzsinór anyaga	Horgászszinór anyaga	Megjegyzések											
			Szám	Átlagos távolság (m)	Horog típusa		Jelölt (igen/nem)	Szám														
1																						
2																						
3																						
...																						

2. rész

Fogási és erő kifejtési információk halászati műveletenként

Vontatás/ rögzítés	Eszköz száma	A halászeszköz kivetésének kezdete ⁽¹⁾						A halászeszköz kivetésének vége ⁽²⁾					
		NAFO Körzet	Földrajzi szélesség (tizedesjegy pontossággal)	Földrajzi hosszúság (tizedesjegy pontossággal)	Mélység (m)	Időpont (UTC) (óópp)	Dátum (ééééhhnn)	NAFO Körzet	Földrajzi szélesség (tizedesjegy pontosság- gal)	Földrajzi hosszúság (tizedesjegy pontosság- gal)	Mélység (m)	Időpont (UTC) (óópp)	Dátum (ééééhhnn)
1													
2													
3													
...													

⁽¹⁾ Abban az időpontban érvényes adatok, amikor a halászeszköz először érintkezik a vízzel.
⁽²⁾ Abban az időpontban érvényes adatok, amikor a halászeszköz kivetése teljes egészében megtörtént.

A halászeszköz kiemelésének kezdete ⁽¹⁾						A halászeszköz kiemelésének vége ⁽²⁾						Időtár- tam ⁽³⁾	Faj (a faj három- betűs FAO- kódja ⁽⁴⁾)	Célfajok (igen vagy nem)	Termék- forma	A megfigyelő becslései				
NAFO Körzet	Földrajzi szélesség (tizedes- jegy pontosság- gal)	Földrajzi hosszúság (tizedes- jegy pontosság- gal)	Mélység (m)	Időpont (UTC) (óópp)	Dátum (ééééhh- nn)	NAFO Körzet	Földrajzi szélesség (tizedes- jegy pontos- sággal)	Földrajzi hosszús- ág (tize- desjegy pontos- sággal)	Mélység (m)	Időpont (UTC) (óópp)	Dátum (ééééhh- nn)					A megfi- gyelő által alkalma- zott átváltási tényező	Megtar- tott (élő- tömeg kg)	Vissza- dobott (élő- tömeg kg)	Méreten aluli (élő- tömeg kg)	Megfigyelt halászati művelet (I/ N)

⁽¹⁾ A halászeszköz kiemelésének megkezdésekor érvényes adatok.
⁽²⁾ Adatok abban az időpontban, amikor a halászeszköz kiemelése teljes egészében megtörtént, és a halászeszköz már a fedélzeten van.
⁽³⁾ Tized óra. Vonóhálós halászat esetén a halászeszköz kivetésének befejeződése és a halászeszköz kiemelésének megkezdése között eltelt idő. Minden egyéb esetben a halászeszköz kivetésének kezdete és a halászeszköz kiemelésének befejeződése között eltelt idő.
⁽⁴⁾ Beleértve a veszélyeztetett tengeri ökoszisztémákra vonatkozó mutatókat is.

▼ **M5**

Halászati napló			A hajó termelési naplója	A védelmi és végrehajtási intézkedéseknek való potenciális meg nem felelés (igen/nem)	A potenciális meg nem felelés adatai	Megjegyzések
A hajó által alkalmazott átváltási tényező	Megtartott (élőtömeg kg)	Visszadobott (élőtömeg kg)	Megtartott (kg)			

▼ M5

3. rész

Az úttal kapcsolatos észrevételek

Észrevételek	I/N	Részletek
A megfigyelő akadályozása, megfélemlítése, illetéktelen befolyásolása vagy feladatai ellátásának egyéb módon történő megakadályozása.		
A védelmi és végrehajtási intézkedéseknek való esetleges meg nem felelés összefoglalása (kérjük, illessze be a hivatkozásokat)		
A műholdas nyomkövető eszköz működése (valamennyi megszakadás, zavarás és működési hiba jelentése)		
Átrakodások (valamennyi átrakodás jelentése)		
Tengeri ellenőrzések (a jelentések dátumai, időpontjai és egyéb megfigyelések)		
Bármilyen egyéb megfigyelés		

4. rész

Halászati erő kifejteni és fogási összefoglaló ⁽¹⁾

4A. Halászati erő kifejteni összefoglaló

A halászati erő kifejteni összefoglaló táblázat									
NAFO-körzet	Eszköz típusa	Célfajok (*)	Dátum		Vontatások/rögzítések száma	Mélység (m)		Halászattal töltött órák (**)	Halászati napok (***)
			Kezdet	Vége		Minimum	Maximum		

(*) A védelmi és végrehajtási intézkedések 5. cikkének (2) bekezdése szerint.

(**) Vonóhalás halászat esetén a halászati idő a halászeszköz kivetésének befejeződése és a halászeszköz kiemelésének megkezdése között eltelt idő. Minden egyéb esetben a halászati idő a a halászeszköz kivetésének kezdete és a halászeszköz kiemelésének befejeződése között eltelt idő. Összesített fogási időtartam a felsorolt körzetekben az összes fogásra vonatkozóan, halászeszköztípus és célfajok szerinti bontásban

(***) A védelmi és végrehajtási intézkedések 1. cikkének (6) bekezdése szerint.

Megjegyzések	
1	A körzetenkénti halászati tevékenységről
2	Az adatközlésről
3	A hálószeletről
4	Egyéb kérdésekről

⁽¹⁾ A 2. részben megadott információk alapján.

A potenciálisan nem megfelelő címke leírása

(²) A tudományos adatgyűjtési utasítások alapján töltendő ki.

▼ **M5**

A minta tömege (élőtömeg kg)					
Legkisebb méret					
Legnagyobb méret					
Nem					
Minták teljes száma (n=)					
Mérési szabvány (TL, SL, FL stb.)					
Mérés típusa					
Egység (mm vagy cm)					
Megjegyzések					

Mérettartomány	Szám	Szám	Szám	Szám	Szám
9,5–9,99					
10,0–10,49					
10,5–10,99					
11,0–11,49					
11,5–11,99					
12,0–12,49					
12,5–12,99					
...					
...					
...					
97,0–97,49					
97,5–97,99					
98,0–98,49					
98,5–98,99					
99,0–99,49					
99,5–99,99					
100,0–100,49					
...					

▼ **M1**

36. ► **M5** A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK II.G MELLÉKLETE SZERINTI, A MEGFIGYELŐ ÁLTAL NAPONTA ELKÜLDÖTT JELENTÉS, AMELYET A 27. CIKK (11) BEKEZDÉSÉNEK B) PONTJA EMLÍT ◀

▼ **M5**

1.2. Megfigyelői jelentés

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/ Nem kötelező (N)	A mezőre vonatkozó követelmények
Üzenet kezdete	SR	K	Rendszeradat; az üzenet kezdetét jelzi
Cím	AD	K	Üzenetadat; rendeltetési hely, a NAFO esetében „XNW”

▼ M5

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/ Nem kötelező (N)	A mezőre vonatkozó követelmények
Sorszám	SQ	K	Üzenetadat; az üzenet sorszáma az adott évben
Üzenettípus	TM	K	Üzenetadat; üzenettípus, „OBR” mint megfigyelői („observer”) jelentés
Rádióhívójel	RC	K	Hajórajstromozási adat; a hajó nemzetközi rádióhívójele
Halászeszköz	GE	K ⁽¹⁾	Tevékenységsadat; a halászeszköz FAO-kódja
Célfajok	DS	K ⁽¹⁾	Tevékenységsadat; A legutóbbi OBR-jelentés óta az egyes célfajok FAO-fajkódja
Szembőség	ME	K ⁽¹⁾	Tevékenységsadat; átlagos szembőség (mm)
Érintett terület	RA	K	Tevékenységsadat; NAFO-körzet
Napi fogás faj élőtömeg	CA	K K	Tevékenységsadat; a fedélzeten lévő fogás fajonként és körzetenként az utolsó OBR-jelentés óta, kilogrammban, 100 kg-ra le- vagy felkerekítve. Több mezőpárt tesz lehetővé, faj (a hárombetűs FAO-kód) + élőtömeg kilogrammban (9 számjegyig), az egyes mezők szóközzel elválasztva; pl. //CA/fajszóköztömegszóközfajszóköztömegszóközfajszóköztömeg//
Visszadobás faj élőtömeg	RJ	K ⁽¹⁾	Tevékenységsadat; a visszadobott fogás fajonként és körzetenként az utolsó OBR-jelentés óta, kilogrammban, 100 kg-ra le- vagy felkerekítve. Több mezőpárt tesz lehetővé, faj (a hárombetűs FAO-kód) + élőtömeg kilogrammban (9 számjegyig), az egyes mezők szóközzel elválasztva; pl. //RJ/fajszóköztömegszóközfajszóköztömegszóközfajszóköztömeg//
Méreten aluli ⁽⁶⁾ faj élőtömeg	US	K ⁽¹⁾	Tevékenységsadat; méreten aluli fogás fajonként és körzetenként az utolsó OBR-jelentés óta, kilogrammban, 100 kg-ra le- vagy felkerekítve. Több mezőpárt tesz lehetővé, faj (a hárombetűs FAO-kód) + élőtömeg kilogrammban (9 számjegyig), az egyes mezők szóközzel elválasztva; pl. //US/fajszóköztömegszóközfajszóköztömegszóközfajszóköztömeg//
Napló	LB	K	Tevékenységsadat; „igen” vagy »nem” ⁽²⁾
Rádióüzenetek	HA	K	Tevékenységsadat; „igen” vagy »nem” ⁽³⁾
Potenciális meg nem felelés	AF	K	Tevékenységsadat; „igen” vagy »nem” ⁽⁴⁾
Megfigyelő neve	ON	K	Üzenetadat; a jelentést aláíró megfigyelő neve
Dátum	DA	K	Üzenetadat; e jelentés küldésének napja
Szabad szöveg	MS	N ⁽⁵⁾	Tevékenységsadat; a megfigyelő egyéb megjegyzései

▼M5

Adatelem	Kód	Kötelező (K)/ Nem kötelező (N)	A mezőre vonatkozó követelmények
Időpont	TI	K	Üzenetadat; e jelentés küldésének időpontja
Üzenet vége	ER	K	Rendszeradat; az üzenet végét jelzi

(1) Csak akkor továbbítandó, ha releváns.

(2) „Igen”, ha a megfigyelő megerősíti, hogy a naplóban szereplő bejegyzések a védelmi és végrehajtási intézkedésekkel összhangban készültek.

(3) „Igen”, ha a megfigyelő megerősíti, hogy a 13. cikk (12) bekezdésében, a 13. cikk (13) bekezdésében és a 28. cikk (6) bekezdésében előírt jelentéseket a védelmi és végrehajtási intézkedésekkel összhangban megküldték.

(4) „Igen”, ha a megfigyelő a védelmi és végrehajtási intézkedéseknek való potenciális meg nem felelést észlel.

(5) Kötelező megadni, ha „LB” = „Nem”, vagy „HA” = „Nem” vagy „AF” = „Igen”

(6) A „US” mezőben bejelentett, méreten aluli visszadobott fogást a visszadobási (RJ) mezőben bejelentett mennyiségekbe is bele kell számítani.

▼B

37. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTEZKEDÉSEK II.B. MELLEKLETE SZERINTI TITOKTARTÁSI SZABALYOK, AMELYEKET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 28. CIKKENÉK (10) BEKEZDÉSE ÉS A 43. CIKKE EMLIT

Titoktartási szabályok

A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTEZKEDÉSEK 28–29. CIKKÉNEK MEGFELELŐEN TOVÁBBÍTOTT ELEKTRONIKUS JELENTÉSEK ÉS ÜZENETEK BIZTONSÁGOS ÉS BIZALMAS KEZELÉSÉRE VONATKOZÓ RENDELKEZÉSEK

(1) Alkalmazási kör

Az alábbi rendelkezések a védelmi és végrehajtási intézkedések 28–29. cikkének megfelelően továbbított és fogadott valamennyi elektronikus jelentésre és üzenetre (a továbbiakban: jelentések és üzenetek) vonatkoznak.

(2) Általános rendelkezések

- Az ügyvezető titkár és a szerződő felek megfelelő hatóságai, amelyek továbbítják és fogadják a jelentéseket és üzeneteket, minden szükséges intézkedést megtesznek annak érdekében, hogy megfeleljenek a 3. és 4. szakaszban meghatározott biztonsági és titoktartási rendelkezéseknek.
- Az ügyvezető titkár valamennyi szerződő felet tájékoztatja a Titkárság annak érdekében hozott intézkedéseiről, hogy biztosítsák az ilyen biztonsági és titoktartási rendelkezéseknek való megfelelést.
- Az ügyvezető titkár minden szükséges lépést megtesz annak biztosítására, hogy teljesüljenek a Titkárság által kezelt jelentések és üzenetek törlésére vonatkozó követelmények.
- A tagállamok garantálják, hogy az ügyvezető titkárnak adott esetben joga van kérni azon jelentések és üzenetek helyesbítését vagy törlését, amelyek kezelése nem felel meg a védelmi és végrehajtási intézkedésekben foglalt rendelkezéseknek.
- A védelmi és végrehajtási intézkedések 29.10. cikke b)–d) pontjában foglalt rendelkezések ellenére a NAFO-bizottság utasíthatja az ügyvezető titkárt, hogy a védelmi és végrehajtási intézkedések 28. és 29. cikke értelmében kapott jelentéseket és üzeneteket ne tegye hozzáférhetővé egy szerződő fél számára, ha megállapítást nyert, hogy az adott tagállam nem felel meg az ilyen biztonsági és titoktartási rendelkezéseknek.

(3) Titoktartásra vonatkozó rendelkezések

- A jelentések és üzenetek csak a védelmi és végrehajtási intézkedésekben meghatározott célokra használhatók fel. Az 1. szakaszban említett jelentések és üzenetek csak akkor tárolhatók számítógépes adatbázisban a Titkárságon, ha a védelmi és végrehajtási intézkedések ezt kifejezetten előírják.

▼B

- b) Az ellenőrzést végző tagállamok a jelentéseket és üzeneteket csak a saját ellenőrzési módszereik vonatkozásában és a nemzetközi közös ellenőrzési és felügyeleti rendszerben szereplő ellenőreik számára teszik hozzáférhetővé. A jelentések és üzenetek legfeljebb 48 órával a szabályozási területre való belépést megelőzően kerülnek továbbításra az ellenőrzési platformok és az ellenőrök felé.
- c) Az ügyvezető titkár a jelentések és üzenetek évét követő első naptári hónap végéig az 1. szakaszban említett minden eredeti jelentést és üzenetet töröl a Titkárság adatbázisából. Ezt követően a haláshajók fogásával és mozgásával kapcsolatos információkat kizárólag az ügyvezető titkár őrzi, miután intézkedésekre került sor annak biztosítása érdekében, hogy az egyes hajók ne legyenek többé azonosíthatók.
- d) Az ügyvezető titkár csak a védelmi és végrehajtási intézkedések 29.10. cikke b)–d) pontjában kifejezetten meghatározott felek számára teszi hozzáférhetővé a jelentéseket és üzeneteket.
- e) Az ellenőrzést végző tagállam a Titkárság által továbbított jelentéseket és üzeneteket 24 órán keresztül őrizheti meg és tárolhatja azt követően, hogy a jelentések vagy üzenetek által érintett hajó elhagyta a szabályozási területet, és nem lépett be oda újra. A szabályozási területről való kilépési szándékot közlő adást követő hatodik óra számít a kilépés időpontjának.

(4) Biztonsági rendelkezések**a) Áttekintés**

Az ellenőrzést végző tagállam, a bizottság (vagy a bizottság által kijelölt szerv) és a Titkárság biztosítja a jelentések és üzenetek biztonságos kezelését az elektronikus adatkezelési létesítményeikben, különösen, ha az adatkezelés hálózati továbbítással jár. A tagállam, a bizottság (vagy a bizottság által kijelölt szerv) és a Titkárság megfelelő technikai és szervezeti intézkedéseket hajt végre a jelentések és üzenetek véletlen vagy jogellenes megsemmisítése, véletlen elvesztése, megváltoztatása, engedély nélküli közlése vagy hozzáférése, vagy bármely más jogellenes feldolgozása elleni védelme érdekében.

Kezdetől fogva sort kell keríteni az alábbi biztonsági kérdésekre:

— a rendszerhozzáférés ellenőrzése:

- a rendszernek ellen kell állnia az illetéktelen személyek betörési kísérleteinek;

— az eredetiség és az adathozzáférés ellenőrzése:

- a rendszernek képesnek kell lennie arra, hogy a jogosult személyek adathozzáférését csak az előzetesen meghatározott adatokra korlátozza;

— kommunikációs biztonság:

- garantálni kell, hogy a jelentések és az üzenetek közlése biztonságosan történjen;

— adatbiztonság:

- biztosítani kell a rendszerbe bekerülő valamennyi jelentés és üzenet biztonságos tárolását az előírt időtartamig, valamint ezek változatlanságát;

— biztonsági eljárások:

- biztonsági eljárásokat kell kidolgozni a rendszerhez való hozzáférés (mind hardver, mind szoftver), a rendszer irányítása és karbantartása, valamint a rendszer háttérmentése és általános használata tekintetében.

▼B

Tekintettel a technika vívmányaira és alkalmazásuk költségeire, ezen intézkedéseknek olyan szintű védelmet kell nyújtaniuk, amely megfelel a jelentések és üzenetek feldolgozásával járó kockázatoknak.

A biztonsági intézkedések részletesebb leírását az alábbi bekezdések tartalmazzák.

b) A rendszerhozzáférés ellenőrzése

A tagállam és a Titkárság a fő számítógépes rendszerei vonatkozásában törekszik a C2 szintű megbízhatósági követelmények teljesítésére (az USA védelmi minisztériuma által kiadott, a megbízható számítógépes rendszerek értékelésére vonatkozó kritériumok [DOD 5200.28-STD, 1985. december] 2.2. szakaszának megfelelően).

Többek között az alábbi elemek jellemzők a C2 szintű megbízható rendszerekre:

- szigorú jelszó- és azonosító rendszer. A rendszer minden egyes felhasználójának egyéni felhasználói azonosítója és ehhez kapcsolódó jelszava van. A felhasználónak minden belépéskor meg kell adnia a helyes jelszót. Ha a felhasználó már belépett a rendszerbe, akkor is csak azokhoz a funkciókhoz és adatokhoz férhet hozzá, amelyekre jogosult. Csak a kiváltságos felhasználónak van hozzáférése valamennyi adathoz;
- a számítógépes rendszerhez való fizikai hozzáférés ellenőrzött;
- ellenőrzés; az események szelektív feljegyzése a biztonsági előírások megsértésének vizsgálata és felderítése céljából;
- a hozzáférés időalapú korlátozása; a rendszerhez való hozzáférés meghatározható az olyan napi időszakok és a hét olyan napjai vonatkozásában, amikor az egyes felhasználók beléphetnek a rendszerbe;
- a munkaállomáshoz való hozzáférés ellenőrzése; minden munkaállomás esetében meg van határozva, hogy arra mely felhasználók léphetnek be.

c) Eredetiség és az adathozzáférés biztonsága

A jelentéseknek és üzeneteknek a tagállam, a NAFO-bizottság és a Titkárság közötti elektronikus továbbítására vonatkozó adatsere-protokollokat a Titkárság megfelelően teszteli, és a NAFO-bizottság jóváhagyja. Az elektronikus adattovábbítás az ebben a mellékletben szereplő biztonsági eljárások tárgyát képezi.

d) Kommunikációs stratégia

A Titkárság által megfelelően tesztelt és a NAFO-bizottság által jóváhagyott megfelelő titkosítási protokollok használatával biztosítani kell a titoktartást és az eredetiséget. Alapvető irányítási politikát kell kidolgozni a kriptográfiai technikák alkalmazásának előmozdítására. Különösen a nyilvános kulcsú infrastruktúra (PKI) integritása kerül biztosításra azáltal, hogy a digitális tanúsítványok helyesen azonosítják és hitelesítik az információkat közlő felet.

e) Adatbiztonság

Az adatokhoz való hozzáférés korlátozását rugalmas felhasználói azonosítóval és jelszóalapú mechanizmussal kell biztosítani. Az egyes felhasználók csak a feladatuk elvégzéséhez szükséges adatokhoz férhetnek hozzá.

f) Biztonsági eljárások

Minden tagállam, a bizottság (és a bizottság által kijelölt szerv) és az ügyvezető titkár kijelöli a biztonsági rendszer adminisztrátorát. A biztonsági rendszer adminisztrátora felülvizsgálja a szoftver által generált naplófájlokat, megfelelően folyamatosan biztosítja a rendszer biztonságát, szükség esetén korlátozza a rendszerhez való hozzáférést, és összekötőként jár el a Titkárság felé a biztonsággal kapcsolatos kérdésekben.

▼B

38. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK IV.A. MELLEKLETE SZERINTI FELÜGYELETI JELENTESI FORMANYOMTATVANY, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 30. CIKKE (1) BEKEZDESENEK A) PONTJA ES 45. CIKKENEK A) PONTJA EMLIT

Felügyeleti jelentési formanyomtatvány**1. TISZTVISELŐ**

Név	
Személyazonosító okmány	
Szerződő fél	

2. AZ ÉSZLELÉS HÁTTERE

Légi észlelés	A megfigyelő repülőgép azonosítója/hívójele	
	A járőrözés kezdete a NAFO szabályozási területen	(Földrajzi hosszúság/szélesség)
		(Dátum/időpont – UTC)
	A járőrözés vége a NAFO szabályozási területen	(Földrajzi hosszúság/szélesség)
		(Dátum/időpont – UTC)
	A pozíció meghatározására használt eszköz	
	Időjárási feltételek	Szélirány/Sebesség
		A tenger állapota
		Láthatóság
Nem légi észlelések	Az első azonosítás kikötője/helye	(Földrajzi hosszúság/szélesség)
	Pozíció az első azonosításkor	
	Az első azonosítás dátuma/időpontja (UTC)	

3. ÉSZLELT HAJÓ ⁽¹⁾

Tagállam	
A hajó neve, nemzetközi rádióhívójele, az oldalon feltüntetett szám, IMO-szám	
Egyéb azonosító jellemzők (hajó típusa, hajótest színe, felépítmény stb.)	
A hajó tevékenysége	
Alkalmazott halászeszközök	
Irány és sebesség	

⁽¹⁾ ► **M3** Szabad szöveggént vagy a védelmi és végrehajtási intézkedések II.I. mellékletének B. részében meghatározott kódok felhasználásával jelentve. ◀

▼B

4. A RÖGZÍTETT KÉPEKKEL KAPCSOLATOS RÉSZLETEK (a védelmi és végrehajtási intézkedéseknek megfelelően)

Kép száma	Dátum és idő	Pozíció	A halászhajó tevékenysége	Megjegyzések
1.				
2.				
3.				

5. A MEGFIGYELÉSEKKEL KAPCSOLATOS RÉSZLETEK

A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek megsértésére vonatkozóan felmerült gyanú oka	
A megfigyelt fogásmennyiség értékelésére használt módszer	
A megfigyelt fogásösszetétel értékelésére használt módszer	
Egyéb	

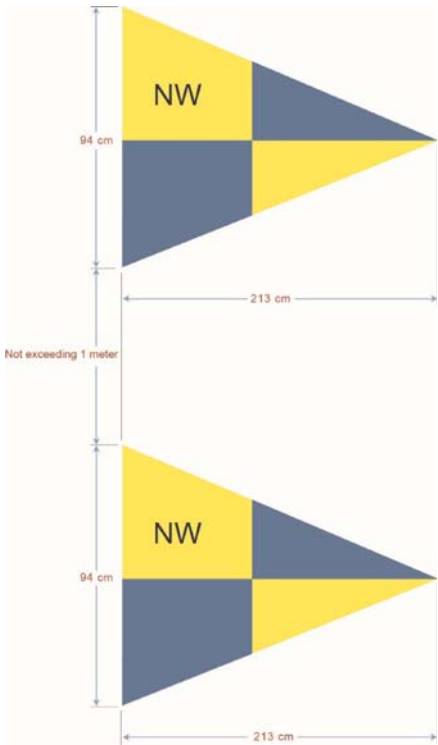
Dátum

Tisztviselő neve:

Tisztviselő aláírása

39. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK IV.E. MELLEKLETE SZERINTI JELZOLOBOGOK, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 31. CIKKENEK B) PONTJA EMLIT

NAFO ellenőrzési jelzőlobogó





Magyarázatok

— Not exceeding 1 meter = legfeljebb 1 méter

A NAFO ellenőrző hajó által kitűzendő jelzőlobogók. Az ellenőröket a halászhajókra átszállító hajókra ki kell tűzni egy jelzőlobogót, amely méretét tekintve feleakkora is lehet.

40. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTÉZKEDESEK IV.G. MELLEKLETE SZERINTI, HAJOLETRA BIZTOSITASARA VONATKOZO SZABALYOK, AMELYEKET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 32. CIKKENÉK C) PONTJA EMLIT

A hajólétrák kialakítása és használata

- (1) A hajón hajólétrát kell biztosítani, amely lehetővé teszi az ellenőrök számára a tengeren történő biztonságos be- és kiszállást. A hajólétrát tisztán és jó állapotban kell tartani.
- (2) A hajólétrát úgy kell elhelyezni és rögzíteni, hogy:
 - a) távol legyen a hajó kidobó nyílásaitól;
 - b) ne legyen a héjazat ívelt részeinél, és lehetőleg a hajó hosszfelosztójában legyen;
 - c) minden létrafok szilárdan rögzítve legyen a hajó oldalához.
- (3) A hajólétra fokai:
 - a) keményfából vagy hasonló tulajdonságú, egy darabból álló csomómentes anyagból készüljenek; a négy legalsó fok megfelelő szilárdságú és merevségű gumiból vagy más alkalmas, azonos tulajdonságú anyagból is készülhet;
 - b) hatékony csúszásgátló felülettel rendelkezzenek;
 - c) legalább 480 mm hosszúságúak, 115 mm szélesek és 23 mm vastagok legyenek a csúszásgátló anyag vagy barázdák nélkül;
 - d) egyenlő távolságban, legalább 300 mm-re és legfeljebb 380 mm-re legyenek egymástól;
 - e) oly módon legyenek rögzítve, hogy mindig vízszintesek maradjanak.
- (4) Egyetlen hajólétra sem tartalmazhat két olyan pótfoknál többet, amelyet a lépcső eredeti kialakításától eltérő módon rögzítettek, és az ilyen módon rögzített fokokat, mielőtt arra lehetőség nyílik, le kell cserélni a hajólépcső eredeti felépítésének megfelelően rögzített fokokra. Amennyiben a kicserélt fokot a fok oldalán lévő hornyok erősítik a hajólétra oldalköteleihez, ezeknek a hornyoknak a fokok hosszabb oldalán kell lenniük.
- (5) A hajólétra oldalkötelei az egyes oldalakon két, legalább 60 mm körméretű, fedetlen, manilából vagy ennek megfelelő kötélből állnak; a kötelek nem vonhatók be semmilyen más anyaggal, és a legfelső fok alatt nem lehet bennük toldás; két, megfelelően a hajóhoz rögzített, legalább 65 mm kerületű főkötelet és egy biztonsági kötelet kell készenlétben tartani.
- (6) Keményfából vagy egyenértékű tulajdonságokkal rendelkező anyagból készült, egy darabból álló, csomómentes és 1,8–2 méter hosszúságú keresztléceket kell beiktatni egymástól olyan távolságban, hogy megakadályozzák a hajólétra elcsavarodását. A legalsó keresztléc alulról az ötödik foknál található, és a keresztlécek közötti szakaszok hossza legfeljebb kilenc fok lehet.

▼B

- (7) A hajólétra, a külső létra vagy az egyéb e célra szolgáló szerkezet felső végénél megfelelő eszközökkel biztosítani kell a hajóra beszálló vagy a hajót elhagyó ellenőrök biztonságos és kényelmes közlekedését. Ha a közlekedő út korlát- vagy mellvédkapun át vezet, megfelelő kapaszkodókról kell gondoskodni. Ha a közlekedés mellvédlétrával történik, a létrát biztonságosan rögzíteni kell a mellvédkorláthoz vagy a platformhoz, és a ki- és beszállás helyén két kapaszkodóoszlopot kell felszerelni, amelyek magassága legalább 0,70 m, és az egymástól való távolságuk legfeljebb 0,80 m. A kapaszkodóoszlopokat az alsó végüknél vagy ahhoz közel, valamint a felső végüknél mereven a hajószerkezethez kell rögzíteni, legalább 40 mm, és legalább 1,20 méterrel a mellvéd fölé nyúlnak.
- (8) Éjszaka világítást kell biztosítani úgy, hogy a hajólétra felső része és az a rész, ahol az ellenőr a fedélzetre lép, megfelelően meg legyen világítva. Készenlétben kell tartani egy önműködően bekapcsolódó fénnel ellátott mentőövet, valamint egy dobókötelet is.
- (9) Gondoskodni kell arról, hogy a hajólétra a hajó mindkét oldalán használható legyen. Az illetékes ellenőr jelezheti, hogy a hajó melyik oldalára helyezték a hajólétrát.
- (10) A hajólétra kötélzetét és az ellenőr be- és kiszállását a hajó felelős tisztje felügyeli. A felelős tiszt rádiókapcsolatban áll a parancsnoki hiddal.
- (11) Amennyiben a hajó szerkezeti tulajdonságai, például a dörzsszegélyek, megakadályozzák e rendelkezések valamelyikének végrehajtását, külön intézkedésekkel kell biztosítani az ellenőr biztonságos be- és kiszállását.

▼M1

41. A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEK IV.B. MELLÉKLETE SZERINTI ELLENŐRZÉSI JELENTÉS, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 33. CIKKÉNEK (1) BEKEZDÉSE, 34. CIKKE (2) BEKEZDÉSÉNEK A) PONTJA ÉS 45. CIKKÉNEK D) PONTJA EMLÍT

Ellenőrzési jelentés

ÉSZAKNYUGAT-ATLANTI HALÁSZATI SZERVEZET

(Ellenőr: Kérjük NYOMTATOTT NAGYBETŰVEL, FEKETE TINTÁVAL töltsé ki.)

- (1) ELLENŐRHAJÓ

1.1. NÉV		1.2. LAJSTROMOZÁS	
1.3. Nemzetközi rádióhívójel		1.4. Lajstromozási kikötő	

- (2) ELLENŐRÖK (megjegyzendő, ha gyakornok)

NÉV	SZERZŐDŐ FÉL

▼ **M1**

(3) AZ ELLENŐRZÖTT HAJÓRA VONATKOZÓ INFORMÁCIÓK

Szerződő fél és lajstromozás szerinti kikötő				
A hajó neve		Rádióhívójel		
Külső szám		IMO-szám		
A parancsnok neve				
A parancsnok címe (csak jogsértés esetén)				
A tulajdonos neve és címe				
Ellenőrhajó (időpont/ pozíció)	UTC	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	Körzet
Ellenőrzött hajó (idő- pont/pozíció)	UTC	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	

(4) AZ UTOLSÓ TENGERI ELLENŐRZÉS DÁTUMA

DÁTUM	
-------	--

(5) A JELENLEGI ELLENŐRZÉS DÁTUMA ÉS IDŐPONTJA

DÁTUM		A FEDÉLZETRE LÉPÉS IDEJE	UTC
-------	--	--------------------------	-----

(6) ELLENŐRZÉS

Hajódokumentáció	Ellenőrizve, I/N		
A halraktár és a fedélzeti fagyasztók hitelesített rajzai vagy leírása	Ellenőrizve, I/N	A tanúsítás dátuma	
A napi tárolási terv megfelel a 28. cikk (6) bekezdésének	Ellenőrizve, I/N		

(7) A HALÁSZATI ERŐKIFEJTÉS ÉS A FOGÁSOK NYILVÁNTARTÁSA

Halászati napló	Ellenőrizve, I/N	elektronikus/ papíralapú
Termelési hajónapló	Ellenőrizve, I/N	elektronikus/ papíralapú
A bejegyzések megfelelnek-e a 28. cikknek és a II. A. mellékletnek	Ellenőrizve, I/N	

Ha nem, adja meg a pontatlan vagy hiányzó adato(ka)t:

(8) A MEGFIGYELŐ ADATAI

Tartózkodik-e a hajón értesített megfigyelő?	I/N
Megfigyelő neve	
Megfigyelő szerződő fele	

Eszköz típusa																											
Zsákvég (beleértve adott esetben a hosszabbító elem(ek)et is)															Átlagos szélesség				Jogszerű méret								
1. háló																											
2. háló																											
Kopásvédő – szemből vett minták																											
1. háló																											
2. háló																											
A háló többi része																											
1. háló																											
2. háló																											

[illegible]

▼ **M1**

A NAFO szabályozási területen eltöltött napok						
A szabályozási területre/körzetbe való belépés dátuma	Körzet	Halfaj (hárombetűs kód)	Fogás (tonna)	Átváltási együttható(k)	Termékforma/termékformák	Visszadobott halak

(11) A HALAK ELLENŐRZÉSÉNEK EREDMÉNYE

11.1. Megfigyelt fogások AZ UTOLSÓ VONTATÁS VONATKOZÁSÁBAN (amennyiben alkalmazandó)

Vontatás időtartama		Vontatás mélysége	
Tonna, összesen	Valamennyi kifogott faj	Az egyes fajok százalékban	

11.2. A FEDÉLZETEN LÉVŐ fogásmennyiség

Az ellenőrök becslése (tonna)	
Az ellenőr megjegyzései a becsült érték kiszámítására vonatkozóan:	
Helyes a címkézés?	igen/nem

(12) A FEDÉLZETEN LÉVŐ HALAK ELLENŐRZÉSÉNEK EREDMÉNYE

12.1. Eltérés a naplóktól

Megjegyzések: Az ellenőrnek a fedélzeten lévő fogásokra vonatkozó becslései és a fogásokra vonatkozóan a naplókban szereplő bejegyzések közötti különbség esetén a különbséget százalékban kell megadni.

12.2. Jogsértések

HIVATKOZÁS A VÉDELMI ÉS VÉGREHAJTÁSI INTÉZKEDÉSEKRE	A JOGSÉRTÉSEK JELLEGE

Megjegyzések:

Elismerem, hogy tájékoztatást kaptam a feltételezett jogsértésekről és adott esetben a bizonyíték biztosítása céljából a plombák felhelyezéséről.
DÁTUM:
A HAJÓPARANCSNOK ALÁÍRÁSA

▼ **M1**

- (13) MEGJEGYZÉSEK ÉS ÉSZREVÉTELEK (szükség esetén további oldalakkal bővíthető)

A jogsértést követően megvizsgált dokumentumok
Az ellenőr(ök) megjegyzései, nyilatkozatai és/vagy megfigyelései
A parancsnok tanújának/tanúinak nyilatkozata
A második ellenőr vagy a tanú nyilatkozata

- (14) A FELELŐS ELLENŐR ALÁÍRÁSA
 (15) A MÁSODIK ELLENŐR VAGY A TANÚ NEVE ÉS ALÁÍRÁSA
 (16) A PARANCSNOK TANÚJÁNAK/TANÚINAK NEVE ÉS ALÁÍRÁSA
 (17) AZ ELLENŐRZÉS BEFEJEZÉSÉNEK ÉS AZ INDULÁSNAK A DÁTUMA ÉS IDŐPONTJA

AZ ELLENŐRZÉS BEFEJEZÉSE			
DÁTUM		IDŐPONT	UTC
INDULÁS			
DÁTUM		IDŐPONT	UTC
POZÍCIÓ	Földrajzi szélesség	Földrajzi hosszúság	

- (18) A JELENTÉS HAJÓPARANCSNOK ÁLTALI TUDOMÁSUL VÉTELE ÉS ÁTVÉTELE (szükség esetén további oldalakkal bővíthető)

A hajóparancsnok megjegyzései	
Alulírott hajóparancsnok, a ... hajó parancsnoka megerősítem, hogy a jelentés másolatát a mai napon átvettem. Aláírásom nem jelenti a jelentésben foglaltak bármely részének elfogadását.	
DÁTUM	ALÁÍRÁS

▼ **B**

42. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDÉSEK IV.F. MELLEKLETE SZERINTI NAFO ELLENŐRZÉSI PLOMBA, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 34. CIKKE (1) BEKEZDÉSÉNEK D) PONTJA EMLIT

NAFO ellenőrzési plomba





Magyarázatok

- NAFO Inspection Seal = NAFO ellenőrzési plomba
- Top View = Felülnézet
- Side View = Oldalnézet

A NAFO ellenőrzési plomba jellemzői:

Név	NAFO ELLENŐRZÉSI PLOMBA
Jelölés	„NAFO hatjeggyű ellenőrzési szám”
Anyag.....	újrahasznosítható polietilén
Szín.....	narancssárga
Oladási mutató.....	6.70 + .60 (nemzetközi szabvány szerint)
Sűrűség	.953 + .003 (nemzetközi szabvány szerint)
Töréspont (terhelési súly).....	min. 45 kg (20 °C-on)

43. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTÉZKEDÉSEK I.L. MELLEKLETE SZERINTI, A KIKÖTŐ SZERINTI ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉS ELOZETES KERELMEZESERE SZOLGÁLO NYOMTATVÁNY, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 39. CIKKENÉK (8) BEKEZDÉSE, 39. CIKKE (13) BEKEZDÉSE A) PONTJANAK III. ALPONTJA, 40. CIKKENÉK (2) BEKEZDÉSE, VALAMINT 41. CIKKENÉK (1) ES (2) BEKEZDÉSE EMLIT

A kikötő szerint állam általi ellenőrzés előzetes kérelmezésére szolgáló nyomtatvány

A-PSC-1

A KIKÖTŐ SZERINTI ÁLLAM ÁLTALI ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ FORMANYOMTATVÁNY – PSC 1

A. RÉSZ: A hajó parancsnoka tölti ki. Kérjük, fekete tintával töltsse ki.

A hajó neve:	IMO-szám (1):	Rádióhívójel:	Lobogó szerinti állam:
E-mail-cím:	Telefonszám:	Faxszám:	INMARSAT-szám:
A hajóparancsnok neve:	A hajóparancsnok állam-polgársága:	A hajó tulajdonosa:	Lajstromozási bizonyítvány száma:
A hajó méretei	Hossz (m):	Vízvonalszélesség (m):	Merülés (m):
Kikötő szerinti állam:		Kirakodási vagy átrakodási kikötő:	
A kikötőbe való belépés oka	Kirakodás: (igen/nem)	Átrakodás: (igen/nem)	Egyéb: (igen/nem)
Utolsó érintett kikötő:	Dátum:		
Becsült érkezési dátum:		Becsült érkezési idő (UTC):	
Csak fagyasztott termékek	Csak friss termékek	Friss és fagyasztott termékek	

B. RÉSZ: Kizárólag hatósági használatra – a lobogó szerinti állam tölti ki

Megerősítés a lobogó szerinti állam részéről: *Igazolom, hogy a fenti adatok legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint hiánytalanok, helytállóak és pontosak.*

Név és beosztás:		Dátum:	
Aláírás:	Hivatalos bélyegző:		

▼B

C. RÉSZ: Kizárólag hatósági használatra – a kikötő szerinti állam tölti ki
Megjegyzés: A NAFO kikötő szerinti állam engedélye a kikötő használatára kirakodás/átrakodás céljából vagy egyéb célokra

Kikötő szerinti állam:					
Engedély:	Igen:		Nem:		Dátum:
Aláírás:	Hivatalos bélyegző:				

(¹) Az IMO-számmal nem rendelkező halászhajók külső lajstromozási számukat adják meg.
(²) Szükség esetén további nyomtatványokat kell kitölteni.
(³) A fajok FAO-kódjai – A NEAFC V. melléklete – A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek I.C. melléklete.
(⁴) Termékkiszerezések – A NEAFC IV. mellékletének 1. függelége – A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek II.K. melléklete.

B-PSC-2

A KIKÖTŐ SZERINTI ÁLLAM ÁLTAL VÉGZETT ELLENŐRZÉSRE VONATKOZÓ FORMANYOMTATVÁNY – PSC 2

A. RÉSZ: A hajó parancsnoka tölti ki. Minden egyes átadó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni. Kérjük, fekete tintával töltsse ki.

A hajó neve:	IMO-szám (¹):	Rádióhívójel:	Lobogó szerinti állam:
E-mail-cím:	Telefonszám:	Faxszám:	INMARSAT-szám:
A hajóparancsnok neve:	A hajóparancsnok állam-polgársága:	A hajó tulajdonosa:	Lajstromozási bizonyítvány száma:
A hajó méretei:	Hossz (m):	Vízvonalszélesség (m):	Merülés (m):
Kikötő szerinti állam:		Kirakodási vagy átrakodási kikötő:	
A kikötőbe való belépés oka	Kirakodás: (igen/nem)	Átrakodás: (igen/nem)	Egyéb: (igen/nem)
Utolsó érintett kikötő:		Dátum:	
Az átrakodás helye és időpontja:		Az átrakodásra vonatkozó engedély (adott esetben):	
Becsült érkezési dátum:		Becsült érkezési idő (UTC):	
Csak fagyasztott termékek	Csak friss termékek	Friss és fagyasztott termékek	

Az átadó hajók fogási adatai *Minden egyes átadó hajó tekintetében külön formanyomtatványt kell kitölteni.*

B. RÉSZ: Kizárólag hatósági használatra – a lobogó szerinti állam tölti ki

Megerősítés a lobogó szerinti állam részéről: *Igazolom, hogy a fenti adatok legjobb tudomásom és meggyőződésem szerint hiánytalanok, helytállóak és pontosak.*



Név és beosztás:		Dátum:	
Aláírás:	Hivatalos bélyegző:		

C. RÉSZ: Kizárólag hatósági használatra – a kikötő szerinti állam tölti ki
Megjegyzés: A NAFO kikötő szerinti állam engedélye a kikötő használatára kirakodás/átrakodás céljából vagy egyéb célokra

Kikötő szerinti állam:						
Engedély:	Igen:		Nem:		Dátum:	
Aláírás:	Hivatalos bélyegző:					

- (¹) Az IMO-számmal nem rendelkező halászhajók külső lajstromozási számukat adják meg.
 (²) Szükség esetén további nyomtatványokat kell kitölteni.
 (³) A fajok FAO-kódjai – A NEAFC V. melléklete – A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek II. melléklete.
 (⁴) Termékkiszerezések – A NEAFC IV. mellékletének I. függelége – A NAFO védelmi és végrehajtási intézkedéseinek II.K. melléklete.

44. A VEDELMI ES VEGREHAJTASI INTEZKEDESEK ELLENORZESEKROL SZOLO IV.H. MELLEKLETE, AMELYET AZ (EU) 2019/833 RENDELET 39. CIKKENEK (11) BEKEZDESE EMLIT

Ellenőrzési alapelvek

Az ellenőrök:

- a) a lehető legteljesebb mértékben ellenőrzik, hogy a hajó fedélzeti azonosító dokumentumai és a hajó tulajdonosára vonatkozó információk valóságosak, teljesek és helyesek-e, többek között úgy is, hogy szükség esetén kapcsolatba lépnek a hajó lobogója szerinti állammal, vagy lekérlik a nemzetközi hajónyilvántartások megfelelő adatait;
- b) ellenőrzik, hogy a hajó lobogója és jelei (pl. név, külső lajstromszám, a Nemzetközi Tengerészeti Szervezetnél (IMO) nyilvántartott hajóazonosító szám, nemzetközi rádióhívójel és egyéb jelek, valamint a főbb méretek) megfelelnek-e a dokumentumokban szereplő információknak;
- c) ellenőrzik az egyéb releváns, a fedélzeten őrzött dokumentumokat és nyilvántartásokat, beleértve a lehető legteljesebb mértékben az elektronikus formátumban tárolt dokumentumokat és nyilvántartásokat, valamint a lobogó szerinti állam és a regionális halászati gazdálkodási szervezetek műholdas hajómegfigyelési rendszerének (VMS) adatait. A vonatkozó dokumentumok közé tartozhatnak a naplók, a fogással, átrakodással és kereskedelemmel kapcsolatos dokumentumok, a fedélzeti megfigyelő által gyűjtött adatok, a legénység listája, a rakományelrendezési tervek és rajzok, a rakterek leírása, valamint a veszélyeztetett vadon élő állat- és növényfajok nemzetközi kereskedelméről szóló egyezménynek megfelelően előírt dokumentumok;
- d) ellenőrzik a lehető legnagyobb mértékben, hogy a halászati tevékenységekre vonatkozó engedély valóságos, teljes, helyes, illetve megfelel a védelmi és végrehajtási intézkedéseknek megfelelően nyújtott információknak, beleértve, de nem kizárólagosan a védelmi és végrehajtási intézkedések 25., 44., 45. és 51. cikkét;
- e) a lehetőségekhez mérten meghatározzák, hogy a fedélzeten lévő halászati erőforrások kitermelésére a hajóra vonatkozó engedélynek megfelelően került-e sor;

▼B

- f) ellenőrzik a hajó fedélzetén található halászati erőforrásokat, többek között mintavétellel, a mennyiség és az összetétel meghatározása céljából. Az ellenőrök ilyenkor kinyithatják az előcsomagolt halászati erőforrásokat tartalmazó konténereket, és a raktér épségének megállapítása céljából áthelyezhetik a fogást vagy a konténereket. Az ilyen vizsgálat kiterjedhet a termék típusának ellenőrzésére és a névleges tömeg megállapítására;
- g) a lehető legteljesebb mértékben megvizsgálják a fedélzetén található valamennyi releváns halászeszközt, beleértve az elrakott eszközöket és tartozékeszközöket, valamint a lehető legkiterjedtebben ellenőrzik, hogy azok összhangban vannak-e az engedélyekben foglalt feltételekkel. A halászeszközöket a lehető legteljesebb mértékben ellenőrizni kell annak érdekében is, hogy például a szem- és fonálbőség, az eszközök és tartozékaik, a hálók méretei és elrendezése, a csapdák, a kotróhálók, a horgok méretei és száma megfeleljenek az alkalmazandó jogszabályoknak, és a jelölések megfeleljenek a hajó számára engedélyezett jelöléseknek;
- h) értékelik, hogy van-e egyértelmű bizonyíték arra a feltételezésre, hogy egy nem szerződő fél hajója IUU-halászati tevékenységekben vett részt; valamint
- i) szükség esetén és lehetőség szerint fordítást biztosítanak a megfelelő dokumentumokhoz.

Az ellenőrzéseket emellett igazságos, átlátható és megkülönböztetésmentes módon kell végezni, és azok nem jelenthetik az érintett hajó zaklatását. Az ellenőrök nem akadályozzák a hajó parancsnokát a lobogó szerinti szerződő állam vagy a lobogó szerinti tagállam hatóságaival való kapcsolattartásban.

▼M5